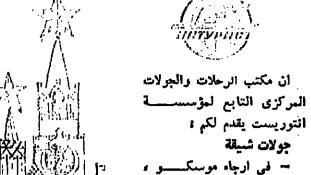
## الى ضيوف موسك..و الاعــزاء!



→ في متاحف موسكو ١ متحك ليثين المركزي متحك الغورة العكومي للاتحاد السوفييتي المتحك التاريغي

عاصمة اتحاد الجمهوريسات السوفيتية الاشتراكية أ

متحك لريتياكوف العكومى متحك الفنون التشكيلية الذي يحمل اسم بوشكين

انتوريست يقدم لكم

جولات شيقة

المتعف العكومي للسير اميك في كوسكوفو والقرن الثامن عشري .

المتحف المعماري وكالومينسنكويةه

متحل اوستالكيتو لايداعات الفنائين الالنان

الى معرض منجرات الاقتصاد الرطني للاتعاد السوفييتي

في المتاحف الواقعة يضواحي موسكو : لينينفراد ، كييف ، ديفا ، تالين ا

> المتحف الحكومي فارخانجياسكويه دار-متحف تشایکوفسکی فی کلین

متحف ترلستوی لی یامنایا بولیانا آ

المتحف التاريخي-القنى العكومي في زاغورسك

في المدن الروسية العريقة العالملة بالعمارة الروسية القديمة فلاديمير ، سوژدال ، پيريسلافل—ڏاليسکيي

في المراكز السياحية السوفييتية المعبية ١

لى مدن أسيا الوسطى وسيبيريا وكذلك لى اى مركز سياحي اخر بالإلحاد

الراحة في مصايف القرم والقفقاس

تدوقوا الاطباق القرمية لشعرب الانجاد السوفييتي في احسن مطاعم موسكـــو-«سيدمويه ثيبا» و«اريسسات» و«اراغقي» و«ازبکستان» و«سلافیالسکیی بازاره ر«تسینترالتی» و«روس»

المآدب وحفلات الكوكتيل في مطاعم التوريست من الدرجة

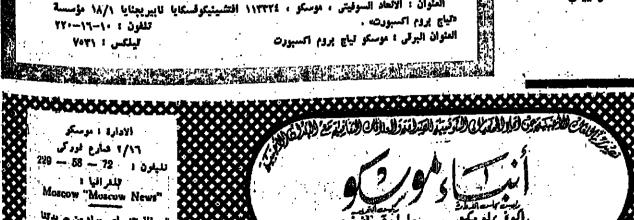
خدمات المرشدين والمترجمين دوى الكفاءة العالية ب سيارات النقل التابعة لالتوريست

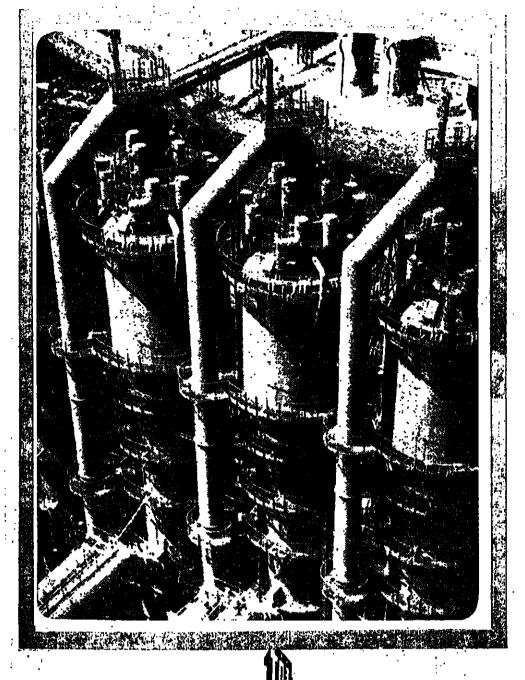
البرامج الشبيقة لمهرجانات الفن السوفييتي «الشبتاء الروسي» (۲۵ دیسمبر – ۵ ینایر) و «نجوم موسکو» (۵ – ۱۳ مایو)

استشارات الإطياء والاختصاصيين أن مكتب الرحلات والجولات المركزي ألتابسيع للانترويست وشاوع غودكي

رائم ١) او مكتب الخدمات في فناديكم ، مستعد إلى يكتم لكم اية معلومسمات

Intourist





## TYAZHPROMEXPORT

مؤسسة «تياج بروم اكسبودت» تقدم المساعدات الفئية ليناه واعادة تعمير وتوسيع المؤسسات المجمعة لمساعة التعدين وصناعة المناجي ، يما في ذلك ا - مصابع التعدين ذاك الدورة الالتاجية الكاملة

مؤسسة دلياج بروم اكسبورتء

- التول أدارة اغمال البناء والتركيب وتركيب الإجهزة

المنوان : الألحاد السوفيش ، موسكر ، ١١٣٣٢٤ افتشيئيكوفسكايا كابيريجنايا ١٨/١ مؤسسة دلياج پروم اکسپورته . تلفون : ۱۰-۱۳-۲۲۰ ليلكس : ۲۰۳۱

العثوان البرتى ۽ موسكو تياج پروم اكسبورت

الصواريــخ

جريدة اسبوعية

تصدر مئذ ہ ئیسان عام ۱۹٦۹

الأحد ١٩ تشرين الثالي (لوقهير)

من موسك و بالدريث الجنوي

نتائج مسابقة

((السساء

موسكـــو)

بيان عن زيارة

الوفد الفيتنامي

حائط الهبكسي

اسرائيىل

فساق النمسو

الاقتصادي

مع الادبساء

. (من ۱۲<u>۳</u>۵۱)،

wheth was now in

(ص ۲۰)

(ص ۲)

«Анба Миску» («Московские подости» на врябском языке). № 45 (500), 9 ноября 1978 г.

المرول في طيماً المسكرا ريام ليولس، المديكس ١٩٠٠، طبع ١٩٧٨/١١/٩ طبع المحكوم المروللوت تنقل الصحف الروللوت تنقل الصحف الرجمع بلدان العالم Цена 10 коп, Индекс 60080

\* ان ذهاب وايساب الفائزين الاوائل تضمنسه مؤسسة ايروفليون

اكبر مؤسسات الطيران في العالسم ، وتضمن مؤسسة انتوريست معل

مجلس السوفيت الاعلى للاتحساد السوفيتي « سكرتيس الفريق البرلمالسي السوفيتي «

سيوغى **باقلوف –** نائب وزير الطيران المدنسى السوفيتى ، رئيس ادارة العلاقات الغارجية ،

# نتائج مسابقة (( ماذا تعرف عن الاتحاد السوفيتي؟

### البكرسة للدستور السوفيتي الجديد

المساهم في المسايقة قراء من ٧٨ يلدا .

\* منعت ١٤٤ جائزة ، اربع منها رحلة مجالية الى الاتعاد السوفيتي

المسابقة والمساهمين في المسابقة والمسابقة والمسابق والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابق والمس

## هنــــة التحكيـــم

خران مینیندیس (کوبا)

الجائسزة الخامسة

مصنوعات الغنون التطبيقية

(لوحات فنية بديعة للمهرة الروس)

رامون راموس (کو با)

شكرى الغربي (تولس)

ابتسام محى الدين (الأردن)

فيليكس شآندورف (غانا)

موتسو تاكاوكا (اليابان)

مآرتن لوثر ماثالتي (الهند)

غ . ب ، او بالخاق (النيبال)

أقو وينيو الهبينومي (توقو)

مارسيل انطوان (بلَّجيكاً) ۗ

.كريستيان بائيو (فرنسا)

خاً يمي أولفارس (اسبانيا)

ستيلا جميل خليل (الاردن)

باسمة محمد حسين (العراق)

النويشق مولاي احمد (المغرب)

هبارن اوريتس (الولايات البتجدة الأميركية)

اليزابيث دوغلاس (انجلترا)

جنفيات الصيفى (لبنان)

أويس بالتوخا (بيرو)

إنوكينتيا اورناندس (اسبانيا)

الجائزة السادسة

حلى نسانية او ساعة منضدة

أديمولا أقولابي برآون (ليجبريا)

جون داودل اليستر (ليوزيلندا)

العيمى غرمي الهاشمي (الجزائر)

ياكوف لومكو (رليسا) - رئيس مجلس ادارة صحف «انباء موسكو» مرشع في العلوم التاريخية ، عضو هيئة رئاسة اتحاد الجمعيات السوفيتية للصداقة والعلاقات الثقافية مع البلدان الآخري .

فيكتور بريتشنكو - نائب رئيس الادارة المركزية للسياحة الاجنبية لدئ مجلس وزراء الاتحاد السونيتي .

يقفينى ايفانوف - نائب رئيس هيئة رئاسة اتحاد الجمعيات السوفيتية للصداقة والعلاقات الثقافية مع البلدان الاغرى .

قلاديمير كودريافتسيف - المعلق السياسي لجريدة «ازفيتسيا» الالب في

# الجائـــزة الاولى

رحلة مجانية الى الاتعاد السوفيتي لمدة عشرة ايام كمال جولاق (سورية)

الأنسة لستيسل بيرتن الدياناريسسوا الالسنة الديرا ديني (الهند) لیثنتی لوبیث میسیاس (بیرو)

## الجائزة الثانيسية

راديو ترانزيستور

ناجي على صالح (اليمن الديمقراطية) سملطان احمد جيلالي (باكستان) اوسسكار غامين (سرى لانكا) نولیل فونتیس (فرنسا) رتورو نیسمنیروسی (کوبا) اولوفری دیلا کوبا فیفا (استبالیا)

## الجائسزة الثائثة

سىماور روسى

عبدالرضا هادی محمدعلی (العراق) محمدی عبدالحمید (الجزائر) م ، م ، غاندي (الهند) باميلاً لوس (الولايات المتحدة الاميركية) ارنيست بروميت (انجلترا) نفرين هر دونم (فيتنام) لاورا تصارون (کولومبیا)

## الجائزة الرابعسة

ساعة يد او ماكنة حلاقة كهريائية فريس موكيبي (أوغندا)

محسن فيحان غالي (العراق) فزيز صالح محمد (اليمن الديبقراطية) غيتنت ابيرا (اثيربيا) سوبراتو بال (الهند) نج ، في ، تدافرلا (اوغندا) آيتيبيشس بوريقداقا (ملفوليا) إفان سونك ديميل (مالي) عمالوليل سائنو (امبراطورية الريقيا

ليار ابر شا ليو بالي (روالدا) مولمون باوميك (الهند) اليسا بيرو (المجر) س ، اجمد على (أفقالستان) اله ، أ ، ميل (انجلترا) تُصَابَارِدُاناً وَيِدِي (الهند) أ - سبيفاليثغام (الهند) لبو قارخی (قشلندا) آيرين سنيتماس (كندا) جیچی کسادی (لوکسمبرم) لغرين مين (فيتنام)

ماریا لویس توریس (کوبا) لینقا سلف دی بیرس (بیرو) ميَغيل تشاو (اسبانيا) مکاریو مورا (کوستاریکا) جايرو انخيل ارانغو (كولومبيا)

اقامة الغائزين في الفندق والغدمات 1

حتب او اسطوانات فيس قزيدر (الجزائر) العسكرين الجرسدي (اواس) احمد حمیمیتی (سوریة) محمد تطیف (منوریة) محمد أحمد محمد (السودان) عيد المنعم احمد عياس (السودان) بيدى اودونوغيو (استراليا) مالس ديتر مينيناد (المانيا الديمقراطية) هٔیتاشیف دیریب (اثیوبیا) بن سيتو (ليبريا) كأنتا بارساد (دولة موريس) جواً كارلوس دوس سائتوس (البرتنال) کی سون (قیتنام) سيموال ديفيز (سيراليون) كارتر تشائد بالى (تنزانيا) عمالوليل كيلولدو (اوغندا) راکغال دا ترای (الهند) داود نایا (السننال) آبراً مام کالیانتاما (بوروندی)

میخای بنزارو (رومانیا) بول غولار (فرنسا) گاترس زوزگر (منویسرا) خواکین الریکیت (کویا) دانییل بیریث (کوبا) خوسیه سانجیس (کوبا) انریکی فالدیس (کوبا) عُوسية فيلياسيرفيس (اسباليا)

الجائسزة السابعة ساکو بو بکر (غینیا)

وليد ابراهيم (سورية) بُوخَالِفَةُ خَالَدُ (الجِزَالَرِ) بن عروس الشيخ (الجزائي) سهيلة البهلران (الاردن)

فركسيسكو كاريرا (اكوادور) خُوان لينينُ دياسُ (المكسيك)

الجائزة الثامنية

عبد ألوهاب سعبد علوش

لزوجان خوسبيه ومارياً دا كونتيساو

ليف سميرنوف - رئيس المحكمة العليا للاتحاد السوفيتي .

اشتراك مجاني في جريدتنا لمدة عام (اليمن الديمقراطية)

وبعد أن قعصت هيئة التحكيم بدقة بضعة الوف من الاجوبة المرسلة من قرائنا ، قررت منح الجوائز على الشكل التاتي 1 .. محمد جمعة درويش (سورية)

تيغون غرينيكوف - مؤلف موسية ... ، السكرتير الاول لادارة العياد البوسيةيين في الاتحساد السوفيت ، عائز على

سعد عبدالهادي مهدي (العراق) مصطلی الشابی (تونس) رتيق عبدالسمة (المدرب) أحمد رضا مسعودي (العِزائر) عماد الياس خورية (اسرائيل) ناديجدا ايليفا التانوفا (بلغاريا)

ستيفكا جورجيفا (بلغاريا)

سیریل داسیلفا (سری لانکا)

لیمال سیسیرا بیریرا (سری لالگا)

معمد شفاء الله ملك (باكستان)

ديبغو سيرا (تشيكوسلوفاكيا)

يوهانسون ماغنى (السويد)

ناررق حق (بنغلادیشی)

ليسا رستولا (فنلندا)

غ . شرينقاسان (الهند)

بيريندرا سادانني (الهند)

رُونالد قرار كارام (كندا)

كانشيا كوسيتا (زامبيا)

بارل مینری کیتا (مالی)

نسيفرادي كاناميا (زالير)

براهيما ديارا (فولتا العليا)

لیلیا راتری مارینیرا (مدغشتر)

دېردوني نيلي دومېو (کوللو)

مأنوليلا كاردوسو (المكسيك)

برونو بیشی (فرنسا)

أرمنان فوتاما (لارس)

محمد رمضان (تشاد)

بينوا توفياكو (بنين)

پئوزش توروس (کوبا)

لوردس بيرس (كوباً) ميسيليو لمالكون (كوباً)

مارتا ریبیکا غراسا (گربا)

مميغوندو ريفيريس (كوبا)

السيليو ليريس (كولومييا)

مارکو انطونیو کیر! (اکوادور)

دومیسترو میبریدون (رومانیا)

لوس غولساليس (بيرو)

ماریو بیرس (کویا)

داليد كوبا (اسباليا)

اوب اباتی (اثیربیا)

الاقيرة ، اية صعوبات لا يستهان بها تعترض هذا الطريق سبب تباين مقاهيم الجالبين ، لذلك يقدو من الهام جدا لسلاح باغد بمين الاعتبار ميزان القوى العالى في المالم ويتيح تعقيق هذه او تلك من العطوات في ميدان لزع لسلاح ، دون ان يعلق امتيازات وحينة الجالب لأى كان. وهذه الفكرة بالذات هي التي استرشبات بها العكومسسة لسوفيتية عندما تقدمت باقتراحاتها حول السبل العمليسة. لوقف سباق التسلح» لبعثها في الدورة العاصة للجمعيسة العامة لهيئة الامم المتحدة لشؤون لزع السلاح التي عقلت

في ايار-حزيران رمايو-يونيو) من العام العالي . وتحتل مركز هده الاقتراحات قضايا لزع السلاح اللوزى والتوقف عن التاج السلاح النووى في جبيسيم اشكاله والتاطيش التدريجي للاحتياطي مله حتى تصليته تصليسة كاملة . وطبيعي اله بنبقي ان تشترله في هذه المياحثات جميع الدول النووية ، وكذلك عدم من الدول غير النووية ويطالب الاتعاد السوفيتي بدره التشار الاسلعة اللوويسة ولظرا لامبية توطيد امن الدول غير التووية ، قدم عددا من الاقتراحات البناءة الجديدة . فقى شهر ايلول (سبتهبر) عام ١٩٧٨ للدم الدريه غروميكو وزير الغارجية السوقيتية والسكرتير العام للامير المتعدة مشروع الفاقية دولية حول مزيز امن الدول غير التووية . ولمن البشروع عل أن الدول لمالكة للسلاح النووي وتتمهد يعدم استغدام الاسلعيسية لنووية وبمدم التهديد باستعدامها تجاه الدول غين اللووية المنفسة الى هذه الاتفاقية ، والتي المثنع عن البساج وامتلاك الاسلعة النووية ولا تملك اسلعة فوويسة في اداضيها او في اي مكان خاضع لها او لعت دقايتها في البر

وقد اعلن الاتعاد السوفيتي من جانيه النا. المقاد اللودة الناصة للجمعية العامة للامر المتحدة ، باله أن يستخدم السلاح النووى ايدا ضد تلك الدول التي تمتنع عن التاج وامتلاك مثل هذا السلام ولا تملكه في ادافنيها ، ويول الالعاد السوفيتي اهتماما كبيرا لثعام المباطات الجارية حول العد من الاسلعة الاستراتيهية ، وليس سمأ ال البعض في الولايات المتعدة الاميركية يعاول نسف هذه اللاع التام للسلاح اللووية ه

عادر موسكو في الرابع عشر من شهر تشرين الثالي (توقعبر) متوجها الى الوطن رئيس الجمهورية الجزائرية الديمة اطية الشعبية ، رئيس مجلس الثورة هوادي بومدين . وهلال وجوده في الانعاد السوفيتي ، التلي هواري بومدين مع السكرتير العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ، دليس هيئة دلاسة السوفيت الاعل ، ليوليد بريجنيك وعلمو المكتب السياسي للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ، رئيس مجلس الوزرا، السوفيتي اليكسي كوسيفين . وكان في توديع هواري بومدين في المطار اليكسي كوسيفين وشنصيات رسمية اخرى . وكان بين المودعين سفير الجمهورية الجزائريسة الديمةراطية الشعبية في الاتصاد السوقيتي عبدالكريم بن معمود ، الصورة-الناد التوديم ،

# الاتحاد السوفيتي: اهتهام بهستقبل الانفراج

السكرتير المام للجئة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي للقضايا الدولية المعاصرة ، ينظرون لظرة غير مبالية ، تكاد رئيس هيئة رئاسة السوفيت الاعل للاتعاد السوفيتي في حديثه مع السئالور الاميركي ادوارد كندى ، أل شرورة لى الوقت الراهن ٤٠٠ مليار دولار في السلة ، ويزيد من بذل البهود البشتركة للانعاد السوفيتي والولايات البتعدة خطر تشو، نزام نووي عالمي ، فيراي هؤلاء الكتاب اله الاميركية لبلوغ لتالج عملية في المباحثات المتعللة بولك سيتسلى القيام بالقليل عمليا ، من اجل كبع سباق التسلع . سباق التسلع ، وبالدرجة الاول علد الفائية حول تعديد والقليص القدرات الحربية للدول النووية او غير النووية على

الاسلحة الستراليجية الهجومية باسرع وقت . وتحتل المسائل المرتبطة يدره صشع الواع واثفلمة جديدة من اسلعة الابادة الجماعية مكانا بارزا بين الملترحسات السوفيتية بشان لزع السلاح ، ويعبل الالعاد السوفيتسم للوصول ال الفاق حول تعريم الاسلحة الكيميالية والجراومية وكذلك الاسلعة الليترولية ، والمسالة الافيرة ملعة بصورة خاصة بسبن قرار الرئيس الاميركن الافير ببله التسأج الهكونات الإساسية لهذا السلاح ، أنّ التشار هذا السلام سيؤدى لا معالة ال لعليض المتية الثووية ويزيد يشكسل

ألمالمية العالية لو يعش يوم في العالم لم عربية في مكان ما يا وعدا هو السبب في كون الالعساد السوليس بالك بعبات ال جالب العد بن القوات المسلمة

والإسلطة المادية والتليقيها الدالم وتعتل مباهنات فينا مكانة خاصة والا تتناول تغفيفر مستوى البواجهة بين اضغم مجموعتين صياسيتين عسكريتين في جمرنا يرجها جلك فيمال الاطلسي ويلدان مماهدة وادشو ولله ايدى الانجسساد السوفيتي بالاشتراك مسسع البلدان الافتراكية ، في اللترة الاغيرة مبادرات بعيدة المسلى والمنوح بماضة، الراج الات قرق يبعداتها ، يما في ذلك الريادة طواته في وسند اوروبا ولا يرجل واحد ، أو دباية

المجدوعة الاساسية من اعضاء هيئة الامم المتعدة الذين أعربوا من كايبهمهم لمواصلها ولشيط العواد حول الافتراج

ان اللقبال من أجل لزع السلاح مستمر ، ويهدا المسلم وعبا أضار رئيس العكومة السوفينية البكس كوسيفين و فان ميادرات الالعاد السوليتي داشيل العديد من تقيايا الالقراج السنكرى الاستاسية عل لطاق واسع بهما من العبيض المواجهة العسكرية بين الدول والجد من الاسلمة التقليدية ، وحتى

وكنيرا ما يشيد الزرار الاجانب قى اعناب عام ١٩٧٩ القادم الذي أغلن يقرأر من منظمة الامم المنحدة الرائدون الي بلادئنا ممثلا بيبودة عاماً عالمياً للطفل و تقرر في الاتعاد لعب الاطفال وانفقاض اسمارها ، بيد ان مدًا النبول لا ينسحب ۽ للاسف السرفيتي الترسع بانتاج السلسسيع على سائر سلع الاطفال الاغرى ، ومدًا الخامسية بالاطفال وتطرير نوعيتها

/نوقمبر/ ۱۹۷۸ فی مدینة موسمکو وارشو .

وتنريع تشكيلينها وجاء في الغراد أن الدرلة السرلينية تمانظ عل انفقاش مسترى اسمار ملابس وأحذية الاطفال وغيرمسا من جنماعية كبيرة ، نفى كل اسرة ذات الامور الكفيلة بتامين راحة المشترين اطفال يتحمل الاباء نفقسسات لتامين ومن جملة المقترحات استحداث قاعات من لوازم لمزاولة الرياضة ، اضافة الى الِلعب والكتب وغيرها .

الملابس والاحديسة لصغارهم وشراء الاطفال شبين مثل هذا النوم مسين مايلزمهم من أثاث مربح وما يحتاجون المتاجر يمك فيها الاطفال تعت الرعاية رينما ينتقى اپاڙهم ما يلزمهم من علي طريق الصداقية

حول انعقاد اللجنة الاستشارية

للدول الاعضاء في معاهدة وارشو

أستنادا ال الاتفاق الذي ثم التوصل الاجتماع الدوري للجشية الاستشارية اليه ، مسيملد في تهاية تشرين الناني - السياسية للدول الاعضاء في معامدة

استقبالا ليوم الطفل العالمي

قرار جديد للجنة المركزية

للحسزب الشيوعسي السوفيتسي

ومجلس وزراء الاتحساد السوفيتسي

ما اشير اليه لى القرار اللى يمين

الاطفال بفرارة والمل رجه التحديد

يراعي التراز لتح البزيد من المتاجر

المتخصصة وضبان اتمى ليدر ش

هذا وقد حشر مراسيم الافتتاح في

المكتب السياسي وسكرتير اللجنسبة

ألبركزية للحزب الشيوس البلغارق ه

واليرش مدينة فارنا البلغاريا

اجتماع احتفائي تبادل غلاله الكلمات

السوفيتي في تحيته للبناة والسارة

السوفيتي وميناء فارتأ البلغاري عل بعملهم المشتراء كم حو كبير ذلك النجاح الذى يمكن تحقيقه بترحيسه المبل البشترك للشعرب الحرة 🖫 المركزية للعزب الشيرعي السونيتي البطمالع بين البلدين بالطرق القديمة البلغاري برئاسة ذريتول ، هنسو

غل البضائع السريعة العطب سيتيسع للبلدين ترفيس ملاييسسن الرزبلات

لجديد نظام النقليات في الاتحسساد لسونيتي وبلغاريا وغيرهما مسين بلدان الاسرة الاشتراكية . للد افسار ليرليب يريجنيك

اسكرتير العام للجنة المركزية للمزب السيرعي السوليتي ، رئيس ميلــــ

رئيس مجلس الدولة لجمهورية بلخاريا الشعبية تيردور جيفكوف ء وعضسو المكتب السياسي للجلة المركزيسسة

في الصورة 1 العوامة وايطال البييكام

- الياء موسكو ٤٦ ، ١٩٧٨ -

سنة إلياء موسكو ٦٠٪ ١ ١٩٧٨.

0

# مقتطفات من الصحف السوف

أجمهورية ليتنام الاشتراكية ،

السوقيتسيي وليس مجلس الوزراه

للجنة المركزية للحزب الشيرهسس

الفيتنامى ولمام فان دولغ مضو المكتب

السيامي للجنة المركزيسية للعزب

### بيـــان مشتـــان

عن الزيارة الرسميسية الوديسة للوفد العزبي العكومي لعمهورية فيتنسسام الآشتراكية الى الاتعاد السوفيتي برئاسة لي زوان السكرتير العشام للجنة المركزية للعزب الشيوعي الفيتنامي وقام قان دونغ عضو المكتب السياس لَلْجِنْةُ الْمُرْكِزِيَّةُ لَلْحَرْبِ رَّئِيسَ وَزَرَاءُ جِمْهُورِيَّةً فَيِتِنَامُ الْاشْتُراكِيةُ"

واشترك لي البياحثات ا

مسن الجالب السوليتسس اليكس

كوسيقين عقبو المكتب السياس للجثة

المركزية للحزب الفيوعي السرنيتي

رئيس مجلس السوزراه السوقيثسي

وميغاليل سوستفسسوف عشو البكتب

السيامي منكرتير اللجنة المركزيسية

للحرب الصيوص السوليتي والدريسة

السولهيت الاعق للاتحساد السوليتسبي البركزية للحزب الشيوعي الليتناس ونفوين كواتهات عقبو اللجئة المركزية والعكومة السوليتية كام ولد حزيسى وليس وزراه جمهوريسسة ليتنسام حكومي من جمهورية فيتنام الاشتراكية الاشتراكية والوفد السوفيتي برئاسة الغارجية الفيتنامية ، ونغوين هيسبو برناسة لى زوان السكرتير المام للجنة أيونيد بريجنيف السكرتير المام للجنة كغير عصر اللجئة البركزيسة للعزب المركزية للحزب الشيوعي الفيتنامس المركزية للحزب الشيرعي السونيشي الفنيوعي الفيتتامي سفير جدهوريست وقام قان دولغ عضو المكتب السياسي للجلة المركزيسية للعزب الشيوهي للاتعاد المونيتي ، النيتنامي وليس وزواه جمهورية ليتنام الاشتراكية بزيارة رسبية وديسة الى الاتعاد السوليتي في النترة منا بين ١ و ٩ تفريسن العالى- لولدير صام

> وقد وضع الوقد القيتنامي اكليلين من الزمور عل شريع ليدين والهسر الهندي المجهول في مرسكو ه

وزار الرفد الغيتنامس متحك آينين فروميكو عضو المكثب السيامي للجئة المركزيمة للحزب الشيوعي السونيتي البركسوي ومعرض منجزات الاقتصاد الوطئى للاتحباد السوقيتي ومصتبيع وزير الغارجية السرفيتية ، ودميتري همهرقسو اوردجرتیکیدزه» لیلیسیدآ اوستينسبول عفو المكتب السياس للجنبة المركز بسبة للجزب النبوعي الماكينات و وواقع بناه مشاريسم السوليتسسى وزير الدفاع السوليتس «اولمبياد-۸۰» ، وجرت لسه لقاءات عديدة مع الفنقيلة ، واطلسيم عل وروساكوف سكرتير اللبثة البركزية منجزات الشمب السوليتي في البنساء عضو اللجنة المركزية للحزب الشيومي الفنيوعي ء وعل عبل الهيئات العزبية السوليتي تالب رليس مجلس الرزراه والسوليتية والالتصادية ، وعل لصاط وبانباكسول عطبو اللجلة البركزيسية البنظمات الاجتماعية والفيترك الولد لى احتفالات الاهيسساد لي موسكسو للحزب الثميوهسي السوليتسسي تالب البكرسة للاكرى العاديسية والستين تخطيط الدولسمة ء وتشابلين العضو أقورة اكتوبر الاضتراكيبية العظمين وقد استقبل مبعلو ليتنام البطلة حينبا المرشح للجنبة المركزيسية للعزب الشيومى السوقيتي صغير الاتحساد السوليتي ول زوان السكرتير المسام حلوا لن الاتحاد السوليتي بالترسياب العار الذي كان تعبيسرا عن مضاعس السوليتى لي جمهورينية ليتلسبام السداقة التقليديسية العابتة وتضامن الاشتراكية 1 السوقيتيين الراسيع بسييم الغبعب البيتنامي الفيتيل .

ومن الجانب النيتنامي ا لى تهان نغى هفنو المكتب السياسي للحزب الشيوعي الفيتناس تاقب رئيس وقد جرعه اثناء الزيارة مياحفات بين وزراء نیتنسام ، رفان نیین زرنسیم أأرفد الحزبي العكوس النيتنامي برناسة

المليل التي لجنذب السياح صيلا وثبناء ر

لسياحية «كونسولشيئا» .

منطقة ايقالو-قرالكوقسك .. حيث الغفرة الايدية وسلاسل الجبال والهوار

في العبورة : السياح يطلعون على تعليبات الصناع الشعبيين في القاعدة

بمثابة مرحلة جديدة لى تطور العلاقات السو فيتية - الفيتناميسة من شانهسسا البساعدة عل مواصلة تعبيق الصداقة الاغوية التي لا يمكن فصبها والتماون الشامل بين الحزب الفنيوفي السوليش والعزب الشيوعي الفيتنامي بين الاتحاد السونيتي ونبتنام الاشتراكية . بدهوة من اللجنة المركزية للحزب للعزب الشبوهي الليتناس ونام لمنان للعزب الضيوعس الليتنامسس وليس ان زيارة الوقد الحزبي العكوميسي الفيوعي السوقيتسي وهيقة وتاسبسة دونغ عضو البكتب السياسي للجنسة الاوكان العامة للجيش القمعي الفيتناس

النيتنامي ولناءات ليوليد بريجنيك ولي زران ولتائج مباعثات القادة السوليت للحزب الشيوعى النيتنامى نائب وزير والفيتناميين تسهم يتسط هسام في أستمسرار تقارب شمين الالعسباد السرنيتي وليتنسسام وستساعد عل لمتين للاحسم ووحدة المنظومسمة وليس هيئسة ونامعة السوليت الاعلى فيثنام الاشتراكية في الاتعاد السوفيتي الافسراكية المالمية وتنوية تاليرها في ول كهناك العفنو البرقنع للجنبسة الميدان الدرلي وهل احراز تجاحبات البركزية للحزب الشيوهى الفيتنامسي جديدة في النضال من أجل حريسة فالن وليس ميلة تغطيط الدولية الفسوب واستقلالها وتقدمها الاجتمامي

ومن اجل طعمان سلام وطید فی آسیا واثناء المباحثات التي جرت في ولي المالم كله . من الود والصراحة الرفاقية والاحترام وقد تم الترتيع اثناء الزيارة كذلك المتبادل اطلع الجانبان اجدهما الاغى عل مدد من الاتلاتيات الاقتصاديـــة عل منهر تتليسة لرارات البزلسير التي سيقدم الاتعاد السوفيتي بموجبها المامس والمشرين للحزب الشيوعسي لجمهورية ليتنام الاشتراكية مساعدة السوليش والمؤتس الرابسيع للحزب في بناء المصاريم الاقتصادية الكبيرة النميوعي النيتنامي و ويحثت البساليل ذات الاممية البالغية بالتسيييي الاساسية للملاتبات السرفيتيسية-لامستمرار تطور التصاد فيتنام ووقد الفيتناميسة والتمساون في مغتلف لم بلرخ اتناق بشأن رضم الانجامات البجالات ، وكذلك النضايا الدوليسية الملحة ذات الإمنيام المتبادل ، واكد الاساسية للتماون الالتصادي والملمي التكنيكي للمدى البعيد ، وتم التوتيع الطرقان الوحدة الكاملة في الاراء يشان للحزب الديوعي السوليتي ، وارخيبول جميع المسائل موضم البعث .

على اتناتية ببدا النبان . واكد الوقد النيتنامي الدعوة المتدمة وقد وقع ليوليد بريجنيك السكرتير سابقا لقيام وقد حزبى حكومي سوقيتي العام للجنة المركزية للحزب القبيوس السوليتي رئيس ميئة رئاسة السوليت بزيارة جمهورية ليتنام الاشتراكيسسة الاعل للاتحسساد السوفيتي واليكس زيارة رسمية وسيتنن عل موعد الزبارة وليس مجلس السواراه وليس ميلة كوسيفيسين عفو المكتب السياسي بالطرق الدينوماسية . للعثة البركزيسية للحزب الثبيومي

## بلسدة الهرضي

سبعة طوايق في يلدة البرطي التايمة المصائبين التمدين في مديديين تشيليا بينسك . إنها تسم المبليات الجراحية ، وهذا القسم مجهز باحدث المعدات رفيه جهاز تلفزيوني لمتابعة

الغيومس النيتنامس وليس وزراه جمهورية فيتنام الاشتراكيسة معاهدة للمدالة والتعسارن بين العسساد كَ وُوان السَكرتير المام للجنة البركزية عضو البكتب السيامي للجنة البركزية الجمهوريات الاضتراكيـة السوليتيـــة صير المعليـة ، واجهزة الكفـــــا

## الاطفىال يقدمسون

قدم سترديو الاربرا والباليسا

وقد مناعد الاطفال في المراج البرش مدرستان ناديجدا تسايريلرنا وأزينا مبدرانا ، ومنمم الديكور لؤاد كالارزار ئی مسرح جابرت

وجمهورية ليننام الافستراكية ، تكون وشاشة حرارية ومن جهاز مسسد لتشخيص المضاعفات بعد العملية . واسس هنا ۽ گذلك ۽ اول ۾ ي لمعالجة الحروق ، في جنوب الاورال حيث يستطيع الاطباء الاغتصاصيون اجراه العمليات المعقدة بما فيهسسا عمليات الترتيع .

«**اورالسکی راپوتشی**ء سمفیردلولسك

### بحيرة بايسكال تكشف اسرارها

ان بایکال اکیر بحیرة فی فارتن أسيا وارزويا وامنق بميرة في البال (۱۷۱۱ مترا) و ومن منا استسبام الملماء الكهير بها .

اكتفسف هذه البحيرة الروس في النصاف الاول من القرن السايم مدم ولجسبت اول وصل على لهسأ علاً لسلير الررس سيافاري الذي تطم البحيرة في طريقه إلى الصين ، وتــد اسبحت البحيرة منذ ذلك العين مرضع اهتمسام العلمساء . ومع ذلك كانرا يمرفون عنهــا الفيء التليل اذ ال الايحماث كالت تجرى بالدرجة الارل هل سطح الباه .

لقد ارسلت في النرة الاغيرة ال البحيرة يمثة مزودة باحدث الاجهسزة الملمية ء وقد تمكنت البعثة من اعطاء اجرية عن اسللة عديدة كانت تعسل سايقا بشكل لظرى بعت ، لبدلا طرحيا قبل عدة اعوام فكرة توسيع البحيرة البطىء والمطرد ، وبملتفي مسلم الفكرة ، قان الصفائح التكتونية الني صنعت الفنكل القريد لغبواطيء البعيرأة كالما تتباعد عل قاعدتها ، إما الان. الله حميل الملياء على المكالية الاتمال المياشر مع قص البحيرة ، حيث تجري العمليات الجيولوجية يرضوح خاص ، أن

اليوم الذي ستتحرل فيه يحيرة بايكال أقى أحد البحار القبخمة في شرقي البلاد يميد جدا ، وسيحل هذا اليرم بعد ،،، هدة عشرات من ملايين السنين ه

وقى الواقع كالت يعلة معهد علم المحيطات التي ارسلت بالاشتراك مع والماء اللرع السيبيرى لاكادينية العادم السوفيتيسة ، اول من تعرف عسل حيرانات ولبأتات يحيرة «الالفاز» هذه وتتميز اكثرية لماذج العالم الغيوالي للبحيرة يتقردها المدمش ، قلصو الاثة ارباع الميرانات لا تلطن الالي مياء هذا الحرض البالي وحده ٠ «لینینسکایا زنامیا»

للاطنـــال والبنظــم لدى المدرسة الموسيقية في كيروف آباد باكودة اعماله-اوبرا «المنيسة في العابسة

# الصواريسخ التسي تحسرس السلام

وفقا للغطة التكتيكية والمولية .

كبير لى تصميم مدالع جديدة ،

لقد شرعت الجمهورية السوليتية بعد التصدي

لزحف الامبريالية الدولية المسلم والقضاء عو

التورة المضادة الداخلية ، شرعت في بناء المجتمم

الاشتراكي وتعزيز تدرتها الدفاعية فانفست

ألى مدلمية الجيش الاحبر مدائع الرماية والبدائم

المضادة للطيران ومدالمه الهاون ذات النباذج

الجديسة ، وظهرت كرادر مصممي المدالسسم

البوهوبين واسهبت مكاتب التصميسسم يرئاسة

غرابين ربيتروف وايفائسوف وشافرين يتسط

كانت الدولة السوقيتية تسترشد بوصايا لينين

وتتيم خط السلام ولم تهدد احدا ، كما لسبم

تعتد على احد ، ولكن نظرا لطابم الاميرياليسة

المدواني اخطرونا ال تعزيز تدرتنا الدفاعيسة

وشحد يقظننا . وكان على رجال المدلمية السوليت

فتع فرهات مدافعهم برتين ليعيدوا ، مع المشاة

اليابانيين الى جسسادة الصواب في عامي ١٩٣٨

و١٩٣٩ حين حاولوا اختبار مناعة العدود السوفيسة

وني الاعوام التي سينت الحرب العالمية الثانية

القبلت في البلاد ، بغضل عناية الحزب والحكومة

الدائمة ، كاعدة اقتصادية وعلمية وتكنيكيسة

قتلقى البيش الاحبر عددا كبيرا من المدانسسم

المضادة للدبايات ومدائم حديثة التصميم للمشاة

ومنتت مدائيم الدبابات والمدائسيم البضادة

للطائرات وتسجن كثيرا تصميم مدائع الهساون

وليل الحرب الوطنيسة العظمى كان لم وحدات

الجيش اكثر من ٦٧ الله مدلسيم رمدلم مارن

وكالت البدلعية السوليتية تفوق من حيث صفاتها

للد بدأت بلادنا عام ١٩٢١ في تصبيم السلام

المماروعي ، ولى اواغر العلائينات كان الطيارون

التكنيكية الغمل نماذج ألعدانم الاجنبية ،

قرب بحيرة خسان وعلى نهر خالفين غول ه

ومنالقين الدبابسسات والطيارين و الامبرياليين



بقلم ليوليد سابكوف

النالب الاول لقائسه قوات الصواريسخ والمدفعية للقرات البرية

في تاريخ القوات المسلحة لدولتنا مناسبات بديدة . ففي هذا العام احتفل الشعب السوقيتي بالذكري الستين لتاسيس الجيش السوفيتسسي ومتساك مناسبة اخرى تصادف في ١٩ تشرين الثاني /نوقمبر/ ، ففي العمياح الباكر من اليوم البلاكور عام ١٩٤٢ اعلنت اطلاقات ١٥ الك من المدائم العادية ومدافع الهاون والمدافع المساروخية بداية هيوم القوات السوفيتيسسة الجياد لرب ستالينفراد البطلة ، وتقديرا لدور المدفعية في العرب الوطئية العظمى أعلن يوم بداية الهجوم لل ضفاف لهر القولقا يوما كلمدقعية ، ونظرا لما طرا على القوات المستلعة السوفيتية من تغيرات جلريسية ، وازدياد دور القوات الصاروفية في لعزيز القدرة الدفاعية للبلاد وقسمان أمنها يدانا لعتاسب ل قي ١٩ تشرين الثاني بعيد القوات الصاروخية والمدفعية .

#### المدفعية الحوراء

لقد ولدت المدفعية السوفيتية في المعارك خمد المتعفلين الاجائب والنورة المضادة الداخليسة رساهيت في التصار الجيش الاحبسر الفتي قرب بتروغراد وتساريتسين وكاغونكا والناء الهجوم لبنيف على استحكامات المدو في بيركوب وفي

. لقد اولت العكومة السوليتية وعلى وأسها لينين هبية كبيرة لتطوير البدلميسية ، لبدأ أعداد السوقيت يستخدمون يتجساح في العماراء شد لكرادر القيادية للمدنعية وتشكيل وحداث المدنعية ن مسال بتروغراد ومرسكو ، وبمبادرة لينين

مريماها أرفاق وأوما أيتما كالأمام الأراف

اتفدت التدابير لزيادة انتاج المدائم والنذائف البارودية الممارخية ، وبعد مض عام صنع لبوذج تجريبي لبدلم هارن نفات كان أساسا لتمسيم كما تم اقرار مسيقة واحدة لتنظيم وحدات المدلمية مدائم اكاليوشاء الصاروخية الشهيرة اثناء العرب ووطنعت الاساليب البوحدة لاستخدام الندلميسة وكالت صناعة الصواريق السوقيتية تمتمد ومسا لزال عل رصيد ذميي من الكسسار واكتشالات نسيالكونسكسس وكيبالتثبيتش وتيخوميسروف وتساندو وبيتروبالملونسكي وارتيميف وكوروليوف ويائنل وغلوضكو وباباكين وغيرهم .

#### ماثرة الشعب

لقد برهنت الحرب الرطنية العظمى التي انتهت كما هو معروف بتحطيم البانيا الناضية تحطيمسما الماء برهنت على المستوى التكنيكي الرئيسسم لمداميتنا وقدرتهــا النتالية الهاللة . وكأن أ متناول الفيادة السوفينية اثناء الحرب هنات الالوف من المدافير. وقد فاورت يهذه القوة الضارية من أجل تنوق تواتنا في الاتجامات الرئيسية ، واذ بلغت كتانة المدلميسة في المعركة قرب موسكو عام ١٩٤١ حوال ٤٠ مدلما فاتها وصلت في البرحلة الغتامية من العرب الى ٢٠٠-٣٠٠ مدلسم لكل كيلومتر من الجبهة ومتى ال اكثر من ذلك ا يعض المالات ، واشتراء لي عبلية يرلين ١٠ الله مدلم من المدانسي المادية ومدانم الهاون

والمدافع الصاروخية وقد اظهر رجال المدلمية السوليت لي معلى العرب مساتهم البعنويسة الرائعة كاغلاصهسسم . اللامتناهــــــ للوطن الاشمتراكـــــ والمهـــــادة السبكريسة ، ومنبع اكثر من مليسون و٦٠٠ الله جندي من رجال المدلمية ارسمة ومبداليات موليتية لناء بطرلتهم وبسالتهم ، كما اطلق لقب ، ضغية ، ومكن ذلك من اعادة تسليم البدنميــة - يطل الاتعاد السونيتي على الله و٠٠٠ جندي من بصورة تامسة خلال ١٠ اعوام (١٩٢١-١٩٤٠) اكثر الجنود شجاعة ه

## قى خدمة السيلام

غرجت اللوات المسلطة السوليتية من المعركة الغمارية ضد الفاضية وهي معززة للظيميا والتصبت تبربة مسكرية عظيبة ، وباستيناب الانجازات المسكرية والتكنيكية الاغيرة زادت من ترتهسما وقدرتها النتالية وتحولت الى حمس منيع للسلم العالمي وامن الشعوب ووسيلسسة جيارة لردع

مسالس الامبريالية المدوالية . لم يكن الاتعاد السرقيتي ابدا تصبيرا لسيال المسكريين الياباليين على نهر خالفين غرل التذائف التسلع ، غير اله يضمل امام الغطر المسكري

化环基橡胶 化铁铁 医甲基甲基磺胺 医电影 医皮肤 医皮肤 经收益 医多种毒物



التنريب في توات الصواريع

الدائم المتاثر من الاوساط الادبريالية الله ولع مسترى قدرته الدفاعية ، وقد قال مارفيال الاثعاد السوفيتسسى دميترى اوستينوف عضو المكنب السياسي للجنسسة البركزية للحبزب الفيرهي السرفيتي وزير الدفاع السرفيتي و دان التوقيق بين السياسة الغارجية السلمية للدولة السوفيتية واستمدادها للرد على البمتدي ردا لإللا ۽ الميا مو منطلق لمقيدتنا المسكريسية وبناء اللوات المسلحة وإعدادهاه و

لم تكن النارة الهمجية على كل من هيروشيمة ولاغازاكسس عملية خروريسة من وجهسة النظو المسكرية والما كان القصد متهبسا فقط تغريف الاتحاد السوطيتي وغيره من النوي التقدميسية واظهار تنوق الولايات المتعدة المسكرى والتكنيكي واللرت السحابة النروية قول كل من المدينتين الياياتيتين ببدء عهد الحرب البساردة الني كانت تهدد بان تتحول في كل لحلة الي حرب فووية هالبية ، أن الأمير بالبين شرعوا في منبال التسلح المستمر وزيادة الميزانيات العربية وتفكيل اخلاف عدرائية جديدة وجديدة ،

وني منز هذه الظروف اضطر الاتعاد السوليتي بدامة الى النيام باجراءات عاجلة لتعزيز الدراله الدقاعية ، وبالرغم من المصاعب الالتصادية التي كان الاتعاد السرليتي يمانيها لي الاعرام الاول التي أعلبت الحرب ء الا الـــه معيل الولايات ا المتحدة في حل يعش المسائل الملمية والتظرية والمملية في مجال صنع الصواريخ . وحتى أواسط الغيسينات تم حل مسالة بناء السلاح الساروغي النوري من حيث الاساس .

#### الصواريخ السوفيتية

أن لبالغ اذا قلنسا أن العلباء والمهندمين والتكنيكيين السوليت المغتصين في صنع القنهلة النورية ثم الهيدررجيئية قد انتذرا العائسم من مرين تووى عالمي كان يعد أسه البنتاءون وقد كان تصبيم العبواريخ البلستيكية العابرة للقارات في بلادنا كذلك مقاجاة للصقور الفريبين اذ امسيع من الممكن اصابة التارة الامريكية في حريل تورى هالمي كان يمسن له البنتافون -كند تطورت كالمسلة الواع النوات المسلمة السونيئية واسلحتها بالسجام و قان قواتنسسا

الصاروغية الاستراتيجية مزردة الاث بالصرارية الببارة التي تستطيم اصاية إي هدف في ايسةً منطقة من المالم بدقة عالية ، والتوات البريسة مسلمة بالشل الراح الديايات وناثلات البشساة والاسلحة الصادرخية والارتومائيكية ، أما التوات المشادة للغارات الجرية فالها تدائم عن سمساء وطنناء ولي متناول جنود مذا السلام مجبوعات من المدافسين والمتواريخ وكذلك البنائسلات المترضات التي تستطيع دره أية غارة جوية لي كل لعظة مهمسا كان أرتناع وسرعمة التعليق-وباستطاعة الطائرات العاملة للصوارية ان تنفذ ابة ميمة ميما كالت معقدة وغرج الاستأول اليحرى الحربى السوليتي الذي يغبر غواصات ذريسسة وبملئا وطالرات فمردية المرارمات المحيطات و أللد البددت لهاليسما غرافة التغلف التكليك

السوليتي التي كان ايديولوجيو البرجوالايسسة الغربيون يروجونها يعد الحرب ، مثل ٢١ عامسا اشتركت الصواريغ الاسترائيجية لاول هرا المرش العسكرى الذي يقام ستريا في هيد اورة اكتربى واستقبلها البراطنون السوليت واسيولنا الاجالب يتصليل بنان لان مذه المنواريغ لحرس امن وسلام البصرية بسياره و المناز

ان معاية البرج، بالذناع عن وطعنا دناميا مقديرنا تربيراتنا المسلحة أو البند صدي فنيتا في قلوب الجدرد السوليث الإرقياد للجزب المبيرهي ووطيتيسسا الاهتتراكي ء الذين يرتبون بأعبرار مستواهم السياس والتعليس المسكري ويعملون ينجاج لاتلان استخدام الاسيلحة والتكتيك المسكرى الهم مييوسون بالطسنة الى البستلسل ايما وبالتعاون الوليق مع بيدوي البلدان الإفتاراكية العبقيلة عا المكتسيات الاشتراكية التاريقية .

# طريق النضال

ارتفع في أرائدا ۽ عاصمة انفرلا ۽ تيل ثلاث

سلوات ، علم دولة جديدة ، حرة ، بعد مبيطرة

وقد كاثت تعيث لى البلاد لبسيل ذلك تعلمات

لتنخلين من جمهورية افريقيا الجنوبية وعصابات

المنشقين الانتهازيين دوبرتو وساليمبي ، امسا

ليوم قلد التقي كل هذا ، وانهزم أعداه الشمب

لانفوال ولم يسردوا يطلقون تضريحاتهم الرنائة

(ميلا) المتدخلين واعوانهــــم ، طرحت عمار

الانهمات الاقتصادي وبناء حياة بعديدة في البلاد

وقي كانون الاول (ديسمبر) غام ١٩٧٧ علىسد

البؤتير الاول لمنظمينة سيلاه الذي اجملت قية

لتالج عشرين عاما وليف من نضال الشعب الانفولي

أن سيهسسل الاستقلال ، واتفذ المؤتمر قرارا

الزيميا بنمويل العركة ال حزب . واكد ميلا-حزب

الممل-ان بناء الاشتراكية في الغولا مو الطريق

الوحيد الذى يتبع تامين التطور الشامل للاقتصاد

وقسسه اشار اغوستنيتو ثيتو ني تقريره الي

المؤلس ، إلى أن الاتعاد السوليتي وكريا قد قدماً

فساعدة كبيرة وهامة إلى انفولا للدفاع من الامة

الوطني واقامة مجتمع خال من الاستنباد .

بعد أن عزمت «العركة الشعبية لتعرير

حرل «الهجرم الصامل على لرائدا» .

لمستعبرين التي استبرت ترونا خيسة .

انغسولا:

المضادة الداخلية

ولمي التامن من تشريسـن الاول (اكتوبر) عام الفلاحين بالتعريج للانطـمـــام الى التعارثيات على ومع تـــادة مزب الممل ، وقادة الدولة ، ولا ١٩٧٦ وقعت معاهدة الصداقة والتعاون بين الالعاد اساس طوعي ، ولابد للسير بنجاح في طريق الديمار اطية الشعبيسة وبناء المجتمع الاشتراكي الذي لم اختياره و من انتاج اكثر ما يمكن من المنتجات ، ويؤيسد النسب الكادح تأييدا كهيرا هذه البوضوعة التي طرحها حزب المبل .

يمهارة ، وذلك خلال فترة كمسيرة . رقسمى حكومة جمهورية اندولا القسبية ال بدب التقى مع ممثل الطبقة العاملة والتلاحين والمقتفين

السونيتي والنولاء وتترطد من يوم لاغر اراصر المندالة والتضامن الاخوى بين جبهورية النولا الشمية والاتعاد السوقيتي وبين الشميين الانفوق والسوفيتي ، ولهذا المبية بالخة في الرتت العاشر حين يقوم شعب الغولا ، يقيادة طليعته الثورية مبلا يعمل سلمي كبير من أجل الالبعاث الاقتصادي

وقد طرح الحزب مهمات جديدة مامة في ميدان

غربتها العرب . واتغذ قرار يتومَّيد القطاع العام وكأميسس الترسسات المنامية وغيرها بالتدريج ويدار الثباء خاص لرفع مسترى معيشة الفعب راعلن عام ١٩٧٨ عام الزراعة .

عالية البودة ، ويجرى تطاف البن على تدم وساق

ويعاد يناء البؤميسات والبصائع والبعامل التي

والان وحين تحتفسل بالذكرى التالعة نقيام

المسناعة والززاعة ورلع شعاد : «العمل والانفساط

ناميبي بيتهم نساء وشيوخ واطفال . جمهووية النولا الشميية ، ينتد اكثر من ١٠٠ وللدفاع عن المكتسبات العورية وضعت العكرمة مؤسسة في عاصبة الجبيرية وحدمسا ويتبارز تنفيذ المهبات التى وضعتها العكومة ، وتنتم معامل السكر الاربعة الموجودة لمي الغولا منتجات

الالفرلية أمام الجيفى الشعبي مهمة أتقان الفيؤون المسكرية ومعرفة استخدام البعدات العربيسية ولد تسلى ل اثناء الاستى لي اللولا ء ان

الواقعة عل مسافسية ١٤٠ كيلومترا من مدرد

الميبيا . فقد قتل وجرح اكثر من ٧٠٠ لاجيء

سيميو لول

«العارس» و«الظامنون» .

أن ادراك المبيسة اللن السينمالي المزائر أي الجمامير قد تم فقط عندمها رعته قيادة الثورة قلى الاعوام الاغيرة وضعت تحت تصرف السينط المراتية امكانيات عالية التكنيك .. ومم ذلك لان هاك الكثير مما تعتاجه ، كالكوادر المعلية مثلاً. ومما يتسم بالمبية كبيرة لى هذا المبال والع ال الكنير من الشباب المراتيين يدرسون مذا النن في البلدان المثلدمة بما في ذلك الاتعاد السوليتي ولحن تأمل باتهم سيسهمون بتسطهم ألهام في تطود

المراقي البعامر ؟

والنكر الانساني

كان بودنا التعرف بهم ولكن أنيعت لنا فرمسة (غايانا) لغاتصادرريان في قصر الدوَّ تمرات ، س : وماذا عن موسكـــو العزيزة عل قلوب

س ؛ هل سبق وان زدتم الاتعاد السوفيتي ؟ شاركت في المهرجان السينمالي الدولي الغامس المنعقد في مدينة طشقند الجميلة المشمسة ، وقد

السيليا الغرافية با ذاك فتيه جدا وطريقها غير

ح : في عامسة ارمينيا-يريفان: ، التليفا مع

السوليتية وعلى نصب اليلاد التذكارية والتلسا كبيرا في اعداد فرقة الفنون السعبية العراقية

وجال المسرح لمبرم. ورسيا لتعرفنا على لشاطها وبرامجها الابداعية الرامية ال اكتشاف مراهب امثال هذه الجمعيات ترقد اللن السوفيتي بكل ما

المسرحيين المراقبين والسونيت

ويدورنا اطلعنا زملاءلسسا عل عمل اللنالين العراقيين وتطلعاتهم للثعارن انطلاقا من العلاتات السياسية والاقتصادية والثقاليسة القالمة الاتعاد السوفيتي والعراق .

س : عل التقيم مع دجال الثقافة السوفيت ؟

هدد من رجال الثقالة في ارمينيا السوليتية و

أن هذه الزيارة عزيزة على تلبي وللب زميل ستعمل كل هيء على تطويرها بعد عودتنسا ال

البوسيقية كي الاتصاد السوقيتي فقد قدم معي المومنيتي العرائي ادام بابوخيان عصسو مجلس تقابة الفنائين العراقيين . كما ونتطلع للتعاون من المسرحيين السوقيت رئنطلق في كل ذلك من

والحاد السينماليين في الانعاد السوفيتي واعددنا والسمارلية الرطنية المراقبة ، لقد وجدنا امكانات منوية مشروعات لبروتوكولات للتوتيع هليها ، : واسعة لاقامة علاقات الصدائة ، ومن جالبنسا أن زملامنا السوكيت لد استليلونا بعرارة وبود صادل وكرم شيافة ولمن واثقون من أن كل مدا ، الوطن ، أن كرم النسافة والعنارة التي توبلنا

أزأر الاتعاد السوليتي مؤخرا الللسان البرالي كربع عراد عشو مجلس نقاية الناانين العراتيين

m : تاثى الزيارة العاليسسة للاتعاد السوليتي المبديق في اطار البروتوكول البوقع بين نقاية المناثين المراليين واتعاد السينمائيين في إلاتعاد السوليتي .. والهدل منهسا هو تطوير العلاقات الودية رالابداعية بين اللنانين في كلا البلدين المدينين وكذلك انامة صلات وثبقة في جبيع المجالات الفنية كما هو الخال بالنسبة للعلاقات التائمة مع السيتماليين السونيت .

ميدلنا المنشرك : خدمة البشرية جمعاء ..

يه 1 يمكن أجمالها على النعو التالي ؛

يوطه الروابط بين وبال التلاقة في كلا الملدين ، " يها في أرمينيا المرينسة تؤكد من جديد العب

أسعروف مرتد التقت به اثناء زيارته مراسيلتنا فادمينا فربانونسا وكانت مصيلة اللقاء العديث

س : ما هي النتالج العملية لزيارتكم ٢

س : ما هو هدف ژيارتكم للاتعاد السوليتي ؟

المنظ السرحي والسيسائي والتلايوني والمعرج

وقعن تتطلع ايفنا للتعارن مع زملالنسسسا

للد التقيلسا باصدقالنا في اتعاد الموسيقيين

النباب وتطويرها ، ويمكنني الاول بطلب أن زيارة مسرى البولفيوي وكذلك مضامدة بالبي مذا وقد وشعنا مع زملالنا في الجبعيد المذكسسورة مفروع بروتوكسسول للصاون بين

ي : أن بوسكر مدينة عظيمة كبيرة وسيلية ولد أعجبتنا أيما أعجاب ، أما أملها فالهسسم يستقبلون الضيوف بابتسامة حلوة بالعب رتقاه

س ؛ في وقت ما شاعدت الغلم العراق مَعَالُونَ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ

ع : للد كالت ولادة اللن السينمالي عندلسا صعية واحتفيتها فن البداية اناس لم ينهسسوا

الا أن الامبرياليين ، أهداء انغولا ، لايدعونها واليسسوم حين يمارس الشعب الالفولي الباد وشائهـــا ، فلاتزال القلاقل مستمرة في جنوب السلمسي ، يقدم الاتعاد السوقيتي له في عد البلاد ، حيث لا يولف علمريو جمهورية الريقيا البيدان عرنا ودعما شاملين ، وهذه المساعدة الجنربية اعمال المدران شد السكان الاندرليين يقدمها صيادر الاسمساك وزراع القطن ومال التلط والجيولوجيون والاطباء السوليت . وقد أثارت النفيب والاستياء لدى جبيع الناس التقدميين تلك الغارة الهمجية التي شنتها الترات أس جمهودية افريقيا الجنوبية في إيار (مايو) من المام المالي على قرية كاسبيلنا الاندولية

قريد شهر ايار (مايو) عام ١٩٧٧ قال ارغسنتيلو ليتبسو في معرض تقييمه هذه المساعدة ؛ هكان الاتعاد السوفيتي الى جانبنا منذ لعظة بداية النشال المسلح ، وقد ساعدتنا بلدان اغرى من المسكر الاشتراكي و لكن مساعدة الالعساد السوفيتي كانت في الوائم ضغية ومامة واشتيك عل الأسلحة والذخيرة والغذاء والنياس والدراء ولحن لانستطيم أن ننس مدا ، كيا أننا از للسي انتا احرزنا استقلالنا ينقبل تاييد الاتعاد

والاعجاب والشكر عل ماقدمه البلد السوليتي من مساعدة وتأييد إلى الشعب الالفول في نشاك

البطولى ضد الامبرياليين والمعتلين وتوى النورة

الممنى التقدمي للسيتما ، الا أن من الافلام الهيدة

س ؛ هل لكم بصانتكم احد المادرجين المسرحيين المراثيين ان تتعدلوا بايباز عن مشاكل السرح

وقبل الثورة التي تبيني ثمارهــــــــــا الان ، كانهَ .

اللول انها تكن في نقص تعبوض أسرحيك تستجيب للعياة المراثية المعاصرة ومشاكلها و س ١ موال الحيو ، على الرا جريسالة «الياء

أو و والع على منا السؤال الرل يسعام الله أس المنتقل الريدكك والراما باستمراد عالا trib sing spiced ancies at all are but على المنظم الماملين في تعرير مساء و والمبكر الناه موسكره لامتمامها بالإجداث التقاليس وبالفنائين البرب عامة والعرائيين خاصة وأخ كلأ

علارة عل "سعيد اقتدى" منالد قلبان اغران ميا

مدًا اللن بعد عردتهم الى الرطن .

ج : يقت المسرح العراقي في طليعسة الله المسرحي العربي .. آنه مسرح مناخط وليس مسرحا تجاديا والممثل المسرحي العراقسي لم يكن الزاع الشيء الرئيسي بالنسبة له ، بل غدمة الانسان ا

المسرح موجها شد الانظمة الرجعية المواليك الإستعمار التي كانت بدورها ترتعب من المعرب واعتبرته معرضا وداعيسسمة لافكار الثورة وسطه الجمامير . ولهذا فقد لرحق التنافون ، والن

الغربية ولاسيما الولايات المتحسدة الاميركيسة فاقد ارسل ال هناك ولده الاكبر تشيف كارتر لمائط الميكي بالنسبة للصهايئة ثوعا من قحص فنشرت جريدة (جيروزليم بوست) يوم ٢٧ كانون مدى وامانة مؤلاه الشخصيات للصهيونية وبدلك لتاني (يناير) من هذا العام صورته في وضع يتمين مستقبل مناصبهم ، وبحكم أن أسراليسل تأمل حزين أمام هذا العائط ، واستقبلت تنبيف سييل بلاحق منذ عام ١٩٦٧ ميمنتها على القدس كارتر أي البطار زوجة مناحيم بيدن وبعد حسج الله فية حيث يقوم حائط المبكى ، تعد تل ابيب العالط استقبله بيفن نفسه مرحيا . والم الركسوع لهذا العالط بعد ذاته بمنابسة إعيراني بالاغتصاب الاسرائيل أمرأ واقعا ، وهذا

فحص ((الامانة)) عند حائط الهبكي

مار ركوم كبار رجال السياسة والحكم في الدول

لايستهان به لان حكام تل ابيب لايزمعون الرحيل

عن اللدس ، ولد أعلن مناحيم بينن في حديث

ورل ہے۔ لیراسل مجلة دیاری ماتش، یرم ۲۹

ايلول (سيتبير) أن القنس عاصمة أسرائيل وأن

تكون بعد اليوم مدينة متسمة وستظل موحدة أيد

ولا يتمرج قادة اسرائيل من ممارسة ضغط

عكسوف على اعتساء الادارة الأميركية ، قليل ومنزل

ولتد مونديل نائب الرئيس الاميركي الى الناس

غلال شهر المرز (يواليو) الماشي ، هدده البدي كواليك

وثيس بلدية اللدس ياله لن يرغب في لقائسه

هالم يركع نائب وئيس الولايات المتحدة الاميركية

وكتيت «ليوزويك» الأميركية بهذا المندد يوم

١٩ تموز ، أن الاميركان عيمارلون جاهدين عدم

إيارة القسم العربي من القدس» ولكن مولديسط

اتند ومو امام الذار كوليك قرارا ذكيا اذ اعلن

أنه سيزور حالط المبكى بمسعية قرينته وابلته

بمنته المناصبية وان بزمنع العبدة كوليك ان

ينظيم الى هذه «الزيارة: التساميية». بعداته صديقا

وتشرت جليوزويكه لي عددما للسبسبة صورة

مونديل اليهودي الاصل ومو في وقفة حزيلة أمام

العائط معتمرا بالطاقية اليهوديسة السوداه التي

كليس في هذه الطائوس وغلقه زوجته وأينتسه

يعرسهما كما ذكرت المجلة رمط معزز من تواث

الامن الاسرائيلية ، ويسترعي النظر أن كأدتر

أكما ذكرت مجلة صيدل ايست» اللندلية في عدد

٢٠ في حزيران (يوليو) ١٩٧٦ سبيل أن كان في

قترة العملة الالتغابية بعد مولديل بمنولة كلمة

أسر للحصول على ما يسمى الاصوات اليبودية

وتالت البجلة ان مرئديل صاعد كارتر بدرجسة

مظيمة على التمتع بصداقات جديدة بين اليهود

الاميركان من اجل الفوز في الانتفايات ، ومواديل

قريب من المصالح الاسرائيلية قريا يتمله يعد

في نظر "الكونفرس الاميركي محاميا اوتوماليكيا

عن ملاء الممالج ولهذا فان دعنه كارتر يتسم

الا أن الصهايئة لا يتنمون بمجرد الركسوخ لحائط المبكى ليطالبون باكثر من ذلك بدعب مادى ومعترى دالم أسياسية اسرائيل الترسعي في الشرق الارسط وارسال الجديد تلو الجديد من الاسلمة الى الجيش الاسرائيل ، وترصل الصهايئة الى تميين الزعيم المنهيونسسى المعروف ادرارد سانديرز في منصب مستفسار لرئيس الولايات البتعدة الاميركية لفنؤون الشرق الارمنط ه

قلا غرابة اذن في أن جريدة «ليريورا، تأيسي»

ذات الصلات الوثيقة مع المحلل الاعل رقم وأحد

(ولاية نيربوراي) للاخوانية الماصونية اليهردية ينأى

يريت (ايداء المهد القديم) ، قد كثبت في حزيران

تقول ؛ أن تميين أدوارد سالديرز-لم يتعين بمد

للهه الرممي يتيني اعتباره معاولة المستر كادار

تحسين علاقاتسه مع اليهرد الاميركان المستالين

جدا من بيع معدات عسكرية اميركية لاتطار عربية

ومرعان ما طمأن البيت الابيش المحهايئة يثبول

هناهبين الحرين من اليهمسود في العمل هما الي

قيكسلير يصلتها مستشارا سياسيا وجيرالس

والقبون يميلة مستشار أرسائل الاعلام ، علارة

مل ستيوارت ايزيلفسات اللي سبق أن عين كبير

مستفياري الرئيس للشؤون الداغلية وروبيرت

كيبهبوتس مستعار الرئيس اللذين هما أيضا من

وكان روبيرت ليبضونس ثيل ذلك كبير ضياط

وسيناط هور كهذا يسائدين ومسو واحدمن

المبهر المعامين الاميركان المعتصين بمصائل دليا

الاعبال ومبثل المستدوق اليهودي البوحد للرغاء

ومو ايضا نائب رئيس مجلس الأنعادات والممناديل

اليهرميسة للرعاء ومقبر اللجلة التلليلية للنداء

ويتطمع من تعداد المشؤركين والمعيلين حديثا

غي واشتطن و عل ايجازه و أن صهايئة أسرائيل

يمارسون تاثيرا مهاشرا في انتقاه وتوزيع الكوادر

فاليرى بميليانوك

ولاتممال بين البيت الابيش والطائلة الببوديــــ

في الشرق آلاوسيل ،

اليهردي البرحد ه

لى البيت الابيش <u>:</u>

أمسسأ كارتر للسسسة الذي يتجلسم

الحدى المرب يحجنه التناصية الى حالط البيكي

## اصداء المعاهدة السوفيتية الفيتنامية

جرى في موسكو عندية الذكسيري الحاديسة والستين لثورة اكتوبر حدث تاريخي هام الا وهوا نرتيع معامدة الصدانة والتعارن بين الاتحسساد السرنيتي رجبهورية فيتنام الاشتراكية ماوقد تتشر يسرعة في المالم كله فيا هذا العسبيدة راستقبله بارتياح كبير كل من يسمى ال السلام وامن الشعوب في آسيا وفي العالم كله ، وكل من يناضل في صبيل اتامة علاقات دولية عادلة

تعلىف على الاحداث الدولية

وميا يبرمن عل ان المعاهدة حظيت يتقبيسم ايجابى ، ثلك التعليقات التي تشرتهـــا الصحف العالبية وتصريعات رجال المجتمع والمعامنة في مغتلف البلدان ، والتي أجمعت على أن هساله لمامدة لا تعنى مرحلة جديدة في تطوير الملاقات بين الاتعاد السرفيتي وفيتنام و وحسب و بسل انها مدعوة قبل كل حيء م وهسمادا هيء وليس لغدمة مصالح المبل السلمسيي البناء لشعبيثها ومصالع يناد المجتمع الاشتراكي والشيوعي في

واشارت منحل الدول الاشتراكيسة وبلدائ لعالم الراميمال كصحيفة «فرالكفورتر الديمايتي» لصادرة في المانيا الاتحادية وصحيلة "ستامياء الايطالية وصحيفة «باكريوت» الهندية وغيرها من المنجف و اشارت برجه خاص الى فترة من يونيد بريجنيف السكرتير المام للجنة المركزية للحزب القبوعي السوقيتي وليس ميثة رئاسة السرفيت الاعل للاتعاد السرليتي الذي القاء في بادية الغداء البنامة تكريبا للطميوف ألغيتناميين حيث أكد قائلا : «إن المعاهبيسة السرليتيسة الفيتنامية معتودة بين دو تتيسين متساويتيسن ومستقلتين ورمعيتين للسلام . وليس في نصها

سطر واحد تفرخس فيه اوادلا الفير عمل احد أمي يىس ممالع اى يلد<sup>.</sup> كالث» د ان کل قاری، موضوعی بری بگل جلاه یعمقا طالعة نصن المعامدة المنفور ء ان الاكمسساء السوقيتي وقيتنام اكدا قيها النهسسج الرليسي لسياستهما البادلة الى تعزيز السلم في آسيا وق

#### المالم ياسره و والتائمة على اساس من الملائسات الدرلية العادلة والمتساوية ه

سيرك الجنرال هيغ» عكدا وصلت مسيفسية طيودويتشي وأيتولغ المنادرة في ميوليغ المثاورات الغريقية العسكرية

العام المقبل و وتشير الصحف الغربية في تعليقاتها على أجراء البناورات يعلل هذا النطاق الرامسيم ء الى أن ميب ذلك يمرد الى تقابل «الصارة النمروف الجئرال الامريكي ميغ الذي يشغل متمس القائد النام لقرات حلف الاطلسي في اوروية و فلسمة استطاع البنرال ميغ هذا ۽ عل حد تول هيلة «فمهيقيل» الامميرعيسسة المنادرة في هاميررغ أ ان يسخر المنحف في المنيف النافق لكي تنفر كل اسبوع اغيارا حول عالفطر القادم عن الفرق، ينية التاثير يلباقة مل الرأى المامه . ئم كتبت «شبيديسسسل» تقول أن خبراً، وزارة

تطالا واسما لويسبق له مغيل حتى الأن ه الا

يشترك فيها حوالى ٤٠٠ الك شخص وعدد مالل

من الطائرات والديايات وغيرهـــا من العقساد أ

المسكري . لقد اثار ذلك سارضة شديدة سين

قبل حلقاء الولايات المتعدة في حلف الاطلقطي من

عرل اورزیا الفربیة » فاجری اییل وزیر دالع <mark>ا</mark>

البائيا الاتحادية مثلا اجتباعا مع كيار مستقباريه

المناتضة إمكانية تتليمي تطاق مناورات الملك لي

الدناع في البانيا الاتعامية الجدّرة يفكون م كما 🖁 اميع معارما و يعد دراسة الرقائع هراسة دليكة من كيفية استخدام الاحصاءات من قبل العسكريين في پروکسيسيل د فليسيد تهيڻ مثلا ان دوائر الاستغبارات كانت تسميل يدقة كل ما يتلقى الجانب الاغر و اي السوفيتي من المتاد المسكري ولم تنفس ابدا شبيانا عن المتاد الذي سنعب من الجيعر: . ولسند استفتج فون بيولون منكرتير الدرلة المؤرق رزارة الدفاع بالبانيا الإنحاديسة يان حدرائر الاستغيارات كانت كتلاعب يالارقام

وتبالغ بالمطياعه و ان ملأه الامثلة تظيم المصادر اللي المثبدها إ المنبث القريوسية في تقرما البستير للاغيار المغيرة سول عالقطر السوليتي ألمتماظمه و أن هذه الأكلات السامة تطبق في مطبخ البخرال هيك وكذلك في دوائر الاستغبارات فيمسا ورأد

البحار رهى تستهدل تسميم البو الدول وتسك

النتة بسياسة الاتحاد السوليفي السلبية والعسول

عل منصمات جديدة العمميد مبيان التسلع و



🏶 منطقة بيرفرمايسكى قى موسىگو ومنطقة بلاغويف فن صرفيا عاصمة بلغاريا عطقتان متاخينان ، وقد ازدادت اوامر الصداقة بينهما متانة بمد تنظيم ايسام موليا في دار السينسيا «صوليا» التي افتتحت في عاصمتنسا قبل نثرة وجيزة وقد شارك في المهرجان ضبوفنسا من بلغاريا ، الذين جلبسوا معرضا لرسوم اطفال منطقة بلاغويف مكرسا لذكري ثورة اكتوبر العظمي ، ويعترى البعرش على

وافتتح في دار السيئما كذلك معرض للصور النوتوغرافيسة المكرس للذكرى الثمانين لميلاد ضاعر الثورة خريستبر

🏶 تم تجدید عربات الترام فی موسکو ويسير ألان عل ٣٧ خطا بالعاسمة من الله عربة ترامواي معسسة يوفقير الا لليلا من الضبعة. . وعربات النرام العديثة بزودة يوسائل الراحة وهي تنقسسل في موسيكو كل يوم اكثر من مليون وتصف طيسون راكب ، ويقارب طبول خطوط الترام 200 كيلومترا . •

\* انسينت في ايام العبد الاغير رحلات طالىسرات «ايروفلوت» العاديسية رحلات خاصة لنقل الركاب ال لينيطراد وكييف وارديسا وتبيليس ويرينان ومدن مناطق البلطيق واسيسا الوسطي وبعض المصايف ، وقارب عددمــا ٢٠٠ رحلـة وانستفاد من خدمًات «ايروقلوت» في ايام الميد اكثر من ٨ الاف سائع من موسكو وكذلك الوف الركساب الذين زاروا نمى تلك الايام الباربهم واصدقاءهم .

\* افتتح في المتحف البوليتيكنيكسني معرض يعتبسوان دطرق الالمسسار في يوغوسالافياء اعده متعف اللطوث الحديدية أى بلغراد ، ويرى دواد المعرض المبور التوتوغرافية والوثائق والغرائط ومعتلف المواد التي تعطى فكرة عن يطولة عمال سكك العديد في المناطق التي حررهنا الالصاد في أعوام العرب العالمية الثالية.

وسيصبح تبادل هذه المعارفن كللبدا ني السنة القادميسة سينظيهم المتحق البوليتيكنيكي في بلقسسراد معرضا يروى قصة يناء سكة العديد رهبام» بايكال--





بدعوة من. اللجنة التنظيمية لإولمبيادٍ-٨٠ زار الاتحاد السرفيتي رفد من اللجنا الارلمبية الرطنية في الرلايات المتحسدة الامريكية شم رئيس اللجنة روبرت كين وسكرتيرها العام دونالد ميللر . وقد تعرف الضيفان على سير التعضير السلى يجرى في الاتحاد السوفيتسس استعدادا للالعاب الاولمبية الثانية والعشرين . . . وناقشا مع الجانب السوفيتي قضايا عديدة تتعلق بتطوير العركة الارلمبية وباجراء وارلمبياد عام ٨٤ في لوس انجلوس ، وقد اشار روبرت كين رئيس اللجية الاولمبية الوطنية الامريكية في مؤتمسر صحفى الى أن هذه الزيارة كانت مفيدة للغاية ، وقد ولدت لديه انطباعا خاصا المنشآت الرياضية الاولمبية في موسكو ولينينظراد وتالين ، واضاف روبرت كين في المؤتمر الصحفي قائلا : ان رياضين يعفن الالعاب الرياضية من الامريكان سيشاركون في سبارتاكياد

وقد اذاح الستار عن التمثال فيكتور هنعرب الاتجاد الشرقيتي عام ١٩٧٩ الذي المركزية للعبزب الشيوعي السوفيتسيي يعتبر تبرية رئيسية لارلمبياد ٨٠ . اما السكرتير الاول للجنة الحزبية في مدينة الى أولمبياد-٨٠ تسيشارك فيه ما بين ۵۰۰-۲۰۰ ریاضی امریکی .

نصب في ساحة الثورة بموسكو تمثال

لياكسوف سايردلسوف (١٨٨٥–١٩١٩)

والحكومة السوفيتية ، واحد رفاق لينين

قى قفيية الأمة الدولة الفتيسية للعمال

مارلین رو وکیلفین کو راوسترالیسیا)

الفائران في المسابقة الدولية التائيسية

لقنالي الباليسمة ، يؤديان دوري كيتري

وبازيل في عرض حدون كيشسوت، الذي

يقدمه مسرح البلشوى على الشنية مسرح

أتمر المؤتمرات بالكرملين

ەوسكو .

#### وحضر مراسيم ازاحة الستاد مهدليسو الاوساط الاجتماعية وقادة حزيبون وسكان كتب جديدة العاصمة وضيوفها ،

«الكرة الارضياة الاولمبية» تعت هذا العنوان صدر كتاب جديد بمناسبة الالعاب الاولمبية المقبلة في موسكو ، وقد يجمعت فيه المعلومات الإسامييسية عن اليلوان 

## حلسة مسقوفة لسباق الدراجات

يجرى بالقرب من لنسساة التجليف «كريلالسكويسه» إباحدي ضواحي موسكسو بناء أكثر المثناريع الاولمبية صعوبة من الناحية التكنيكيسية ، ولقمد العلبسة المساوفة لسباق الدرادات .

وقد ألهي البناة حتى الان تركيب هياكل المنشاة بشكلها البيضوى ويبلغ قطراها ۱۲۸ و۱۳۸ مترا .

وقبل فتسرة وجيزة بدات في المنشاة دور الجدران والسقف ويبليغ سمك هذه الصفائح أدبعة ملمترات وستقع السباق الذي سيبليغ طوله ٣٢٣ مترا وبالرغم من أن المشاة لبدو وليقسة بمنظرهسا فان وإن القطاء مع الهياكسل ينتجاوز للالة الإل وخمسمتة طن . وبدأت اعمال استغدام المنطقة المعيطة بالعلية فسوف تبنى منالا قاعات رياضية

ومركز طبى وبناية للادارة وهكذا تبقل أل الجهبود لكى توضع طلبة سباق الدراجات المساوفة التي الم تعميمها قريق من المهندسين المعماريين السوفيت ، حيز العمل قبل الموعد م



عساء اعام كولسرفالوار غوسنكو



في الصورة (من اليمين الى اليسار) : رئيس اللجنة التنظيمية لاولمبياد-،، الله رئي

اللجنة التنظيمية لاولمبياد - ٨٠ قالب رئيس اللجنة الاولمبية العالمية فيتال سيزال

ودولالد ميدلر ، وقد التقطت الصورة خلال اللقاء الذي تم في اللجنة التنقيباً

أجل معرفة الفسل الظروف الجوية للعفاظة بصورة تقليدية مسمم ا الغارجية السوفيتية .

۸) مسكنا طازبيسا فى ) تىت تصرف مۇسسة الله الألهاب الاولمبية الثانية

انولمبياد ستزود كل حذه بلها الحديدة وغيرها من سنهن منالع مكاتب للخدمات مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي ايفناتي لوفيكوف ، ورويرت كين ، والنالب الإراراي ن المساكن الى فتسسادق لبنول كل مقهى ومطعم في 🐌 ال مطمم مريح تتوفر فيه

رنى مدينة ياروسلافل اول تبلم الإدالب اللفة الروسية بم ای تصمیم خاص ، یتکون رندق يتسنع لغلائمئة سرير والا القسم ايضًا على غرف أأ الإبرة الشرورية للراسمة

لكس ، ويضم القسم الفالث والاثين كلها لاربعمثة واللائين

رق هواة الفن التي حوالي 4 الأف ع

التنويدي

∰البنك ان مصرفنــــا يمول | المتاجف لرجات جدارية للرسامين الروس القدامي بين ليهم الدريسيسة وويليوف وديونيسي وفيوفان غريك وغير سنسم من

ملتى بالون مليء بناز الهيلتسرم للياس

زايساكن الطلابية مي بنايات الواليق متالف من شقق ارابية بما في ذلك الفرق

نهجناد فناك ايضا فاد للصداقة

، ن ١٤٤٤ الله عرض

كسيا انشيله بانكنه الذي الأاكبر البنوك السويدية بلادنا لوعه "يونيون بثك

تبك الدراسة لتبل بدأت اعمال الترميم و

درجة العرارة والرطوبة في الكنالس ، ومن



تعاد الحياة كل عام في مركز الاكاديمي الرسم الزيش القديم ونماذح البوبيليسا المرابسار اللشي الى مئات الاعمال الفريدة القديمة والنماذج النادرة من الاسلحسة لمغتلف الفتون يبسيسنا في ذلك اللومات وغيرها . . الزيتية والمجوهرات وتحف الزجاج واثار دفى الوقت نفسه يقوم المركز بعمل

بامشيكوف ناقه الفن والرسام المرمم وهو احد منظمي المعرشي



غريفورى استروفسكسني بودتريه اليسا ليرمولتوفسا ، احدى قريبات الشاعسير ميغاليل ليرمونتوف . عام ١٧٧٦

حملك الطيسورة للرسام القلاحي يقيسم الشيستنياكوك (١٨٧٤–١٩٦٢)

بؤرثريه ايداليا بوليتيكا بالقعم للرسام بيوتر سوكولوف والنصف الاول من القرن التاسع عشر) ،

العدراء .. لرسام مجهـــول عن مدرسة تغيرسكايا في اللرن الغامس عشر . قبل الترميم ويعده

اطلق الغيراء في إيام معتلفة اكثر من



من أجل الحفاظ على روائع الكريبلين

اللصال الطلاء الكلسي ، كذلك الى اختلال فيه ظروف مناخية مختلفة , وتوزن القطمة درجة عرارة الغدران اختلافا كبيرا قرب باستمراد عل ميزان الكترولي دفيست اللواقل ذات الإطارات البعديدية فيجرى من وتسنبل مؤهرات امتضاص القطعة الرطوبة والى القالل فيديسيد في درجة حرارة المداء "الجدران ، واقترح الغبراء الان تصبيما

جديدًا للنزالل باطارات من خفش البلوط. تركيبا جديدا لابر عاص دن مسام سنتيرة مقالان بيربودكا وقد بين الباحدن اكثر الطروف البرية السبه جيدا لكل تقليفات البين الرقارد 🖢 وقم 🤌 ، ووستواسكاياً الإيريعثايا ا هل الروائع ، علما الله عهرات الالوك من و مادمة للجفاظ على القومات الجدارية ، قمن استخدامه لاغراض الترميم ، ... الناس يزودون المناحف ، ويتبح تنبسهم المعروف أن الملوحسات وسبت بالالوان . وعين الغيراء والعلماء في مبير التجادب ورتفع نسبة الرطوية السيما في الفيتاء . الضنوف أ السنوف الساس الفين ان درجسة العرارة في كنالس الكريسلين المرابة ترتفع نسبة الرطوية لاسيما في القبياء ، المستوسسة على اساس الصبيع النيائي ان درجسة العرارة في كنالس الكريبلين و ١٩٠ م ١٩٠ م ١٩٠ م ١٩٠ و ١٩٠ م ١ ذي شاشة تليفيزيولية أن درجة العرارة كثيرًا يتدين الرطوية كما يمكن أن تلفيا الرطوية ١٦١،



عن تحف جديدة للفن الروسي .

موليفاليتش بمقاطعة كوسترومان كدئها

وكان من الواضح ان كل قلك اللوحات

امبيع الطلاء الذي غطى اللوحات بطيقسة

رتيقة داكنا ركان تماشها منقوبا نى بعض

الأماكن كما زالت طبقها من الالوان في

البرمبين خلال عدة اشتهر اعيدت العيأة

الى اللوحييات الست عشرة وانقيمت الى

مجموعة روالسبع الرسم الزيتى في القرن

ثبة اسم آغر بقى مجهولا مدة طويلة

الغنى اكثر من ٧٠ لوحة زيتينمة ومنات

الرمىسيسوم ومنحوتات من القفار .

مجالات البعل في مركز الترميم ، . لقسد

جهود خبرائنا المحتكين اتسع قسم الرسم

بمرسكو والمتحف الروسي في لينينفراد .

قى سوزدال ريسكسبوف وارارغسسدا

ولرفنورود وغيرها من المراكز التاريخية

عليها النباتات الميكروبية

والشبلت مجبوعات من روائم هذا الفن

مغتلف متاحف ررسيا

كانت بريشة رسام راحد .

ان ۷۲۰ مجموعة هندسـ معمارية و١٨٠٠ بنآء ومنشاة في العاصمة موضوعة تعت حمايي \* وان اسطــورة

ــى ، فآلارض الني عليها المدينة ارض تلية ، ويمكن تقسيمها الى عدد أكبر او افل من المرتفعات .

\* وأن اقسدم اثر تذكاري في المواطن ميئين والامير بوجارسكي البولونيين في عام ١٦١٦ ، وقد اقيم في صيف عام ١٨١٨ وهو من صنع الثعاب مارتوس .

(عناوین وهواتف) مكتب خدمات التوريست ، شارع غوركى واكتشفيسه موظفو متحف كوسترومسها اليروفلوت والبرسون من مرسكو ، وهو الرسام يغيم 🖥 مكتب العناوين المرحسوي في موسكسو تشيستنياكوف وجمع خبراه الفن من تراثه 🏿 شاوع پوشيتشنايسسا ، دار وقسم ۳ 441 LV 40

فكتب المثناورات والمراجعات اللائوليسة وبين اعبال الرسامين البرميين البارزة 🛮 ثلاجالي ، شباوع غوركي ، هار رقم ه لى الاعرام الاخيرة بعث حوالي ١٩٠ رسما 🖥 هائل والالوالة البانيسة وتلم الرصاص تصور التعساد جمعيات الصدائسة السوفيتيسة مختلف الشخصيات من المعتمسيم الروسي الشارع كاليتيسسين ، دار والسمسم ١٤ قى النصف الأول من القرن الماشي معظمها عاتف مور النساء ، رجمت تلك الرفوان في العاد جمعيسة الصليب الاحبر والهلال الاحبر ، تقبير يوموشكينسكي ، دار ركم . واهم السم بالبعرش أمَّو البُعَيْدُ الرسم 🖁 ه ، هالك

`الررسي التذيم ، فان ترميم اثار ، من امم 🏿 معلس التعباول الاقتصادي (سيف) شارع

القديم التي حليت بشبرة عالمية وبغضل اللجنة التنظيميسة للالعاب الاولميبسة المسام ۱۹۸۰ فی موسیکیسو ، زفیساق الروس القديسسم في متعف تريتياكوف الكوستيالسكي دار رقم ١٣

المكتب المركزي للسياحة في موسكسو مارع غور کی دار رقم ۱۰۰۱

ادارة العمليات التجارية ، شارع بوشكين ويتاس بواسطة اللازر تاثير ألمرامسل בון כצי ו מועד الجربة على حالمة اللوحات الجدارية والمراد التي بنيت منهسسا كنائس الكريملين ادارة التاهيسن العكوهيسسنسة للإجالب الرقود واليشارة ورئيس البلائكة وحباب سبب ذلك الى تفاوت سمكهسيا ، واشار وتوضع لإجراء مله العبلية تطعيسية من الشارع بيالليستكايستا ، داد وقدم ١٢

مىير بوگوفسىكى فال دار رقم ٨

معطنه متسبرو وبياوروسكايست 404 64 44 الشيطة ، ويؤدى ذلك الى تكتف الرطوبة - تغير العرادة لمهادنة مداء المجطيات إيما - الفرقة التجارية المساعيسة السوفيتيسية ا السيسارع كويبيشيك دار رقسسي

الیاء موسکو ۶۰ ، ۱۹۷۸ ـ

دار رقم ٦٠ ، هاکلت ۲۰ ۲۰ ۹۲

الله الوسكو ١٩٠١ - ١٨٧٨ - ١٨٧٨ - ١٨٧٨ - ١٨٧٨ - ١٨٠٨ -

# تطورالا فيصادا سوفيق الخطفة المحت العاشرة



نيكولاى بايباكوف رئيس جهاز الدولة للتغطيط

أشرف فل الانتهاء المسسام النالث من النطة لغصبية المأشرة هنام العبل الدؤوب والايداعي الذي يقرم يه الشعب السونيتي عجسدا براميم البناه الشيوعي التي طرحهسا العزب واللرارات التاريخية للمؤتمر الغامس والعفرين للحزب ه

ان السوقيتيين الذين احتلفوا في الشهر الماشي احتلالا عهيهسا بالذكرى الاول لالرار النستور السوقيتسسى الهديد يعتفلون مذأ الفنهر يعيد الكادمين في المالسم ياسره بالذكرى العاديسة والستين للورة اكتوبر الاشتراكية العظمي ، وان كل احتفال يهذه الذكرى هو بالتسيسة للقنعب السوليتي استعراش البنجزات لي جبيع لطاعات

ألد اكد ليوليد بريجليك السكرتير العام للجاة المركزية للحزب الفدرهى السوقيتي رقيس هيثة رئاسة السوليت الاعل للاتعاد السرليتي و على ان القطة الغيسية العاشرة هي عطة ذات ليعاد راسمة وامكانات اقتصادية كبيرة .

أن القدرة الإنتاجية التي تكونت في بداية العطة الخميسية والتبدلات النرعية الجارية في يتيتهسا لتيح حل مهمات كبيرة جديدة لعمائع جديم اعشاه لمجتمسه والراكز والعية على ألبهات عل لمسترى أأمتنامس للترى البنتجسسة ولجسير الملاقات الإنتاجية ،

#### آفاق النمو

لقد حددت الغطة الغبسية الماشرة و انطلاقا من يمتهسسا الاساسيسة وهي التهوش بمستدوي حياة الشمب المادي والفقافي و حدوث و

يرناموا اجتماعيا واسعا يقسل جميسع تراحي حياة السرفيتيين ونضاطهم و

الدابير ملموسة لزيادة لمالية الالتاج الاجتماعي عل أمنأس تسريع التلام العلمي التكنيكي وتعسين ودة المصنوعات ولظام التولير ء

التطور الديناميكي أسائر قروح الاقتصاد ألوطنم الأخذ بنظر الاعتبسار تحسين التناسب بين الاقتصاد الوطئى وبين اللروع وبين المناطق م تطبيق مساسة الحزب الزراعية الطربلة الامد والموجهة نحو تأمين المواه الغذائيسة للسكان والمواد الزراعية النام للصمناعة ء

امتهدام امكانات تلسيم المدل الدول يعنورة

أن الخطة الغمسية الماشرة لم يسبق لها مثيل من حيث نمو الانتسماج لمي اي لمرع من الفروع الزيادة استغراج النفط ستبلسيغ حرالي ١٥٠ عليون طن ، والقساز الطبيعي ١٤٥ مليار عتر مكسب ، واللحم ١٠٤ ملايين طن ، ويحتل الاتحاد السوقيتي اليوم المرقبة الاولى في العالم من حيث أستغراج اللحم والنلط ويعتبر الدولة المساعية الكبرى الوحيدة الثي يرتكز تطورها الاقتصادي كله على مواردها الخاصة من الوتود والطاقة ، إو كتاشك منالا التاج الاسمدة المعدلية ، فاذا كان بحرال مرتين واكثر مما في الولايات المتحدة ١ التاجها في عام ١٩٤٠ لد تجارز العلالة ملايين طن يتليل فان انتاجهسما مام ١٩٧٥ تد زاد مل التسمين مليون طن . وسيؤداد التاجها مع حلول

لمو المداخيل الغملية

لكل قرد من السكان-عام ١٩٤٠ يعتبر ع ٩

وقد سيقنا من حيث التسساج بعض الراج

الماكنات الدول الراسمالية المتقدمة ضناهيس

(القاطرات البغارية والكبربائيسية ، والبيرارات

والعاصدات الدارسات وفيرها) ، وسيزداد في

الخطة المسيسة العاليسة انتاج سناعسسة

الماكنات ينسية ٥٣ بالمانة مما سيزمن يشكل

اساسى وتائر البناء واعادة التجهيز الثكنيكسس

وتحتل وراعتنا المرتبة الاول في العالم عن

حيث التاج عدد من السواع المنتجات ، لمثلا

ينتج الاتعاد السوفيش من القسع اكثر من اي

وللد الفيء في السلسوات الاخيرة من جديد

ومتخصصة مثل الثروة البائية والرى وصنع الماكنات

الغامية يعين الاعتبار عند تقدير تعاوز الزراعية

فعلت الازامي الزراعية للط لي الاتعاد المترفيتي

أل جنوب تحط العرض النامن والاريمين

صناعي لتامين النهوش المستمر والانتاج

. ويطبع هذا المجمع قروعا كبيرة مستثلة

المتحدة الاميوكية والجلترا والمائيا الاتعاد

وكرميم البؤسسات العادلة .

الميكرو بيو لرجية والغ .

علم ۱۹۸۰ اکثر من ۱۵۰ بالبالة .

لَّلَهُ الشَّالِيُّ فِي بِلادِنَا وَلِسُورِ اللَّهِ إِلَا لِالنَّا الطور الاقتصاد الوطني في يلادنا غلال الفترة صناعة ميتالورجيسة شغبسسة ، وقد تم نست الميتافروجيا في الاتعاد السوفيتي لمعلية ترميسم كبيرة وهنقلنا بالتتيجة المرئية الاولى لم المال الثنيوس السوليش بداب . من حيث التاج الحديد الزهر واللولاذ واستغراج فكرات الحديد

(۱۳۳۰) ملیار رویل کی مام ۱۹۷۷ و

الجديد والنكنولوجيا . لىغلال عامين من

وخاصة العمليات النماقة والمعمارة ، فغلال عامين كتربية الديوالسات وانتاج الملك والمستاهسة من النطة العالية اصبح اكثر من ١٠ الالى تطاع وتسم التاجي مبكنتا ومؤتبتا و

أن استغدام الوسائل التكنيكية عل تطاق واسع فالكهربة والكيماة وأدغال المكننة والاتبعة الم حيث المناخ الاكثر دلنا ، بينمسها تقع مدر الانتاج تغير طابع العبل في الوراعة وتزدى الى الماشرة يتجاح ة

الاراض كلها في الولايات المتعدة الاميركيسة ال جنسيوب الغط العامييين والاربمييين ويقسيم حوالي واحد بالبائسية من العقبيول لى الاتعاد السوليعيس في البناطل التي تيطل مليها الإمطار في السنة يتسية ٧٠٠ ملم واكثر بيئما تشكل عدم الاراشى في الولايات المتحدة الاجتماعية الاقتصادية والسياسيسة ، والبلسود السبة ٦٠ بالبالة . وعلى المسموم فأن الطروق لى المرحلة الراهنة مرحلة الاشتراكية الناشية المنافية في الاتعاد السوليتي هي ، كسسا تدل لجمع الطسوى بين متجزات التررة البلبيسة لتأثير حسايات الاقتصاديين ، اقل علاسة للزراعة التكنيكية وبين حسنات نظام الانتصاد الانبتراكي

## البرنامج الاجتماعي الاقتصادي

المتصرمة من الغطة الغيسية العاشرة في للروق تنفيذ قراراته المؤتمر الغامس والمشرين للجزب

وتفيهد تتالج العامين الاولين لقط على الاحجام الكبيرة لنسو الالتصاد السوفيتسسى والنهوش بمسترى حيأة شميكا .

وحسيئا التول ان الدعل التومي غلال المامين ١٩٧٦ و١٩٧٧ له. الأهاد يتسبية ١١ بالبالة ويلم لمي عام ١٩٧٧ ٢٠٣ مليارات روبل . وقد استخدم كلائة أزيامه للاستهلاف، ومع الاخذ بالعسبان التنقاعة على اليناه السكثي والإجتماعي والتقافي والمميص حرال ٨٠ بالمالة من الدغل الوطئي لرقع مستوى حياة الشعب وازداد حجم المنتجات المساعية ينسبة الر١٠ بالبالة وبلغ ١٠٥٤ مليار رويل .

ويتنذ عل الدوام البرنامج الطريل الامد اللي اعده الحزب ومو يرنامج تطرير الزراعة وتعزيز تامدتها البادية التكنيكية ، وباديجة تنليد تدابير واسعة لمكنئة وكيماة الانتاج ورى الاراش ازداد مترسط حبر الانتاج الإجمال للمنتجات الزراعية غلال العامين المتصرمين ينسية ٧ بالمالة بالمقارلة مع مترسط الانتاج الستوى اللال الاعوام ١٩٧١-١٩٧٠ ء اما الحيم المام لهذه المنتبات قلد يلغ

وقد وظف أتطويسر الاقتصاد الوطئي حوالي ٢٤٠ مليار رويل وهذا يمادل كل التوظيفات لمي الفطة الغيسية السايمية ، وقد أدى هذا ألمَّا ويسادة الارصدة الاساسيسية للاقتصاد الوطئي وايصالها ال ١٦٤ تريليون رويل و

وأحرزت تباحات كبيرة في تطويسس التكثيك الماشرة اللبين التبساج حرال ٧ الال لمسوع جديد من الماكنات والمعدات والاجهزة والمصنوعات يلد أغسس ، ومن العليب اكثر من الولايات الاغرى ، ولى الوقت للسبه أوقف التاج حوالياً ارع من المصنوعات القديمة ، ويدا غلال هدين المامين استثمار لحو ٢٠ الله خط الجميم

ويكس غلف مده المنوزات التي تعكس معيرا التعمادتا الاشتراكى الم الامام يقطى والله عمل طبقتنا الكادحة البطلسة والفلاحين الكرأهوزيين الاماجد ومثلقينا و المستمدين لبدل كل ما تعو فرورى من اجل تتغيلا مهمات العطة الغسيب

كليور مهن جديدة ۽ ويسل الآن في الريان مان عرملون ملبون بعرال مالة اغتصاص ان مراصلة تطرير الانجازات العلمية التكليكة تطويرا كبيرا واستغدام أخذت المنبزات الملية التكليكيسة في الالتاج هما البيسة الرئيسيسة

كلد تحلق هل أساس لمو الإنتاج الإجهامي

غلال السنتين المتصرمتين من الغطة الغمسيسة

البرنامسيج الاجتماعي اللي نص عليه البؤتمير

الخامس والمقرون للحزب الشيرهسي السوليتي

وتنذت ينجاح مهمسات الغنلة الغبسيسية لزيادة

مترسيط الاجر الشهرى للميال والبوظلين و واجرر

الكولخوزيين ولمو ارصدة الاستيلاك الاجتباعية

وازدادت المداخيل النعلية للسكان ينسية ارو

البناء السكني

يملايين الاستار المريعة

1970

ووشمت حيو الاستغدام غلال المامين الماضين

مساكن لبلغ مساحتها دمر ٢١٦ مليون ماد مراع

ممسسا سبيع يتبعسين طروف سكن ٢٢ مليون

هماس ، وإن المناية الدائمة التي يبديها الحزب

والحكرمة يتحسين حياة الشمب يلمسها الالسان

السوليتي ايضا في يناه المدارس عل نطاق واسع

ودور المضالة ورياش الاطفسال والمستشفيات

والبستوسفات وذور الاستجبام والبصعات دلى

تبييل البدن والغرى والإويدمسا بالبرائق وقى

لدايير حماية وتنقيسسة البيئة الطبيعية المعيطة

أن التقسيدم الاقتصادي يتحلق في المد

١٩٧٨ ، أن تطور الاقتصاد الرطلسين من حيث

العجم الغام للائتاج المستاعي وتوظيفات الاموال

والتدابير الاساسية لرفع مستوى هياة القسم

يجرى غلال الاعوام الثلاثة المتمرمة ولتا لمهمات

01A.0

£1.7

والعبون واعضاء كثيرة أخرى ، كان السبل كارثة. وطنية حقا قبل ٦٠-٧٠ مسنة لى روسيا قبل الثورة ، غير أن ثورة اكتوبسر تنت على مدًا البرض كشاء مبرماً ، وقد ساعدت البنيزات الكبيرة جدا في المياة الاقتصاديسة والتنافية في الاتعاد السوفيتي على التغلص من لئير من العوامل فير البلائمة والتي تساعد على

بقلم الدكتور مارك ميرسكي

تلبية لطلب القاريء

سيلفاموثو من الهند

«عصبيات كوخ» .... هكذا تسميم

اسم عالم الميكروبات البارز **روبرت** 

أُكُونُمْ مسبيات السل ء المرض الشنديد

الكنى يعنيب الرئتين وكذلك العظب

والارعية والجهاز المصبى والامعاء والجلد

انتمار مرض السل . وتعبل الان في بلادنا مؤسسات مغتلفة لمكافحة السل ، ليوجد حوالي ١٥٠٠ مركز لمكالمعة السا المقاطعيات والمدن والمناطق في جديسم لببهريات السرئيتية ء وبالاشائسة ال مذه الراكز توجد مستشفيات ومستوصفات متعصصة وقرف خاصة في المستوصفات والمستصليسات والسام متغصصة لعلاج يعش اشكسال المرش ونبيكة واستعة من البصيحات و

وتدل معطيات وزارة العسعة للاتعاد السوليتي ع أن عدد مراكز مكافحة السل والانسام والدق ألى المستوصفات يزيد هن ٥ ألاف ، ويوجد في شاني السل والمصحات حوالي ١٠٠٠ الله معريق وتنم اكثر من ۷۰۰ الله مكان فسيكسة مصمحات در الحنانة ورياش الاطفال والمدارس الداخلية والنغمصة لعلاج الاطفال الذين تبرز لديهست أمراض السل في حالاته العليقة ، ومناك ايضا المسات «غير طبياته لمكافعة السل وهي المراكز الرئائية (المصحات الليلية) الموجودة أي كثير من المراسسات الصناعية . ويمكن لمي عدد المراكز البيع بين العمل والعلاج ه

#### تشافيص المرش في المرحلة المبكرة فسمأنة علاجه بنجاح

يسمى الاطباء السوقيت الى تشخيص السل وامله المبكرة ، وتبعري لبذا الفرش لمعوس طبياً منظمة للسكان عل لطاق واسبع ، ويكون الفحس الطبي الزاميا للاطفال في دور الحصالة والرياش وللتلاميذ والطلاب وهمال المهن المختلفة والموظنين

20 Ches 1 5

طريلة وبدون انقطاع ، وبعد أن يخرج البريضي من السنتشلي يرسل عادة الي مصبح متخصص وتقع هذه المصحات في المصايف (عل الساحل الجنوبي للقرم) وفي الجيال (ليبيردا وغير م) وفي السهوب (بشكيريا وكازاخستان) . ويقع قسم من هذه المعمسات في النصايف المعلية ، ويعالج

ويعار احتمسام كبير لاعادة القدرة على المحل فقد أثبت أن جرعة، العمل المحددة في فترة مبكرة تساعد على الانتقال بشكل اسهل وصحى من حاقة الركود النسيس (اثناء العلاج في المستشفى ثم في المصبح) إلى النشاط العمل اليرمي .

ولسبد تم الحصول عل لتالج جيدة باستغدام

الا الله مهما حلق الاطباء السوليت من لجاحات في علاج السل قان التيء الاسمساسي في مكافعة كرن» هو الوقاية . ويتسم اللقـــام باهمية كبيرة في هذا الصدد .

سن العلماء السوقيت طريقة صنع اللقساح نقد كان اللقام يعد سابقا على شكل سائل ، وكان من المبكن استخدامه في غضون عشرة أيام نقط وقد اعاق هذا الى درجة كبيرة اجراء التلقيعات وخاصة في البناطق النائية ، وتستى للعلمسياه السوقيت قبل للالين سئة الحسول على ما يسمى باللقاح الجاف رهو لا يقل من حيث فعاليته عن اللتاح السائل . واليوم تنتج سامد اللتاح والمصل عى الاتعاد السوفيتي كبية كبيرة من الفقساح

ويرسل قسم مثها لاطياء البلدان الاخرى ه ان التلقيع الان الزامي لحميسم الاطنسسال (ولَلِ وَلُودِينَ لَتُوهِم و في دار التوليد) وللاحداث والتلاميذ وطلاب المعاهد المتوسطة والعليا ويكرر

وتشمل هذه النعرص مع كل سنة عددا اكير فاكبر من السكان ؛ فبثلاً يفعمن الاطبيب! في الجمهوريات السونينية لى الارنة الاخيرة نسبة ٦٢ يالمالة من السكان وسطيا ، أي اكثر من

> ۱٦٠ مليون شخص ء ان الاطباء المغتصين لا يتمكنون وحدهم بطبيعة الحال من اجراء هذه الفحوص ، ولذلك يساعدهم الاطياء ذور الاغتصاصات الاغرى . وهم يستخدمون اجهزة تصوير شعاعي خاصة ، يمكن بواسطتهما التفاط ١٠٠-١٠٠ صورة شعاعية صغيرة للصدر خلال ساعة ، ويشمل التصوير الشعاعي في كثير

من الجمهوريات السولينية الان جميع السكان مئذ بلوغ الثانية عشرة من المسر ، ويجرى هذا النحص في اوزيكستان مثلا لا اقل من مرة واحدة كل وتدرس وزارة الصعة للاتعاد السوليتي وتحسن

باستمرار اشكال اجراء اللعوص الوقائية ، نقد دلت الفحوص التي اجريت مؤخرا في استوليسا واوكرائيا وبيلوروسيا وروسيا الاتعادية الله من الشروري لتشكيص السل في حيثه أجراه فعوص عماعيسسة للسكان لا اتسل من مرتين ويمار اهتمام خاص بالثامل الدين لدى اجسامهم استعداد اكثر للاصاية بهذا البرش ء مثل البرش والداء السكري .

ويعالج الاطباء المغتصون البرطي الذين تحب اكتشاف الاصابة بالسل لديهم ثى اثناء النجوس تنك . ويجي العلاج عز أسس علمية .

#### اسس العلاج الرليسية

ان علام السل ، وخاصة حالاته المزمنة ، م عملية طويلنة ، فيجب أن يتفنى البريض عدة اشهر في المركز العلاجي ۽ ثم يواصل العلاج فر البيت ويتناول الادرية المغتلفسة والفيتامشات وبعد ذلك العلاج في المصيف وغير ذلك . يمالج البريش أولا في البستشفيين أو أو مركز مكافعة السل م بالقطاله المضادات العيوية ريئترن امطاؤما لمى يمثنن الاميان مع الومباكل الاغرى للتأثير المام عنى الجسم ، فقد تم لي ممهد الإيعاث العلميسة في السل والتابع لوزارة الصبحة للاتبعاد السوليتي لي عام ١٩٧٠ الحصول لاول مرة عل موريون تيمرزين اللي يساعد على اكتساب البناعة ضد السل ء أن الاطباء المختصين

لى ملاج السل الذين يعملون لمي مراكز مكالمعة

العريش عن البيت والعمل ، وبرتبك حدًا باعليل ع<sup>و</sup>د المرفق الذين يشكرون من حالات حادة او القبن يبرز لديهم السل باشتال ابجابية ، وبادخال مستعضرات علاجية ناجمة . الا أن الاطباء يرساون جميع المصابيق بالمرض لاول مرة او الذين يعانون من اشكال الدرض التشيطة الى المستشفيات ومن

# ((راس)) من العصر

الحجسسري يعود رأس العاموت الغمام السيدي جلب الى يلينفراد من تايمير ، ال حيران مات قبل مسا يزيد على ١٠ الف عام ۽ هن عبر يقارب الكسيين عاماً ، ومو واحد من أكبر المامونات المعروف. مده من الخلاصة الارلية التي توصل اليها عاليم

العيوانات المعروف البررفسور فيريشاغين .

الاساليب الجراحية لدى علاج المصابين يسسل عشرين مستتيمترا ، اما قطر القدم فيبلغ حوالي أ العظام والرلتين وبعض الاعضاء الإخرى . ويعالج لمنف المتر . مذا وكان باستطاعة الماموت السير الاطباء السوفيت الان بنجاح المرخى الذين كأن لا اعل في شفائهم سايقا ، وبالمناسبة فان عددهم

الناتيع بعد منى قترة معينة .

ان حالات الاصابات بهذا المرض في الاتحياد السوئيتي والرليات نتيجة مذا المرش اقل بكائير مناكر مدد من البلدان البتندمة صناعيا، وتنغلض من سنة لاغرى ، وإن مله البنيزات مرتبطسة ارتباطا وثيقا بنجاحات البناء الاعمتراكي في الاتحاد السوليتي ، ويتطور الانتصاد والثقالة وتحسين ظرق مبل ومعيفسك السرليتيين باستمسرار ويلعب دروا كبيرا أيشباء بطبيعة الحالء لشناط السِيل يَلجاون اكثر فاكثر الى اجبراء الملاج في مراكز مكافعة السل ، التي تتعدى بجراة عصبيات

ويلجأ الأطباء الى مبدأ علاج السبل خلال فترة

المرضى منا في الظروف المناخية المعتادة .

الجانى تكنى تماما لعاجات نظام الممحة السوليتي

ظرول المسترمينات أي دون أن «ياميلـــوا» كوخ «



من وحبتها الدولة من الالقراض

#### وكان قد عثر على بقايا البامرت العملاق فسيسي منطقة تقم على مساقة ١٠٠ كيلرمتر شمال (عاتالها) ل شاطيء نهر (بلشايا لسناياً روسرخا) ، وببلغ وزن الرأس دون النابين ٢٠٠ كيلوغرام ، ويهلع قطر النابين التريين فوق العادة ، عنه اصليهما

## في السنتقنات كسيارة الاندروفره حقيقية . القديم والجديد في معرض واحد

إن القاعدة المُشبية ذات العنقة البعدنيـــــة المخصصة لمسرد الغشب المستعمل للانارة كانت منتشرة جدا في الناشي ، وكان يمكن مضامدة مدا التنديل في جميع بيوت الفلاحين في لاتفيا ، اما اليرم فهر من معروضات المعرض الجديد الذي افتتم لى مشعف التاريخ لى مدينة زيدًا وألذي يتحدثُ عن تطرر اجبرة الانارة لي لاثنيا

لقد طهرت القسمدانات المعدلية منا في القرن العاشر ، رقى حوالي الغرن العامن عشر استبدلت حملة الشموع البسيطة هذء يش يسسسات التصور البرونزية والشمعدانات الكبيسسرة ، وتعرض ال جانب عده الاجهزة القديمة اجهزة حديثة من صنغ همستم الانارة مي ريفا .

## كيف كسان يبسدو ((بیسرون))

قبيم تعيل ذر لحية مجلل بقيعة عالية من القرو معامل ينيمة ترسل سيلا من ألبطر و هكارا منا «بيرون» الاسماوري ، الالسه الاغل للسلاليين التدباء ، ادام علما، الآثار الليفيلغراديين ، فقد عثر الملمساء عل هذا التبغال المنفير المنترش للاله السلائي الرئس، البصنوح من السعر الجيل الاحمر ، اثناء التنقيب في «ستارأيا لادرغسسا» المديثة اللديمة على نير ترلفوف ، على عارية من مصبه في بحيرة لادرها .

کانت عبادة «بیرون» منتشرة انتشارا واسعا لدى السادنيين الفرتيين لبل الترن الماشر بمد الميلاد ، رحتى الان كان الملماء يغمنون تغمينا كيف كانت تبدر الامنتام والارثاث ، ويبدر ان مذا الاكتشاف النادر قد لم لم ملياً بيت احد

أتبام الديانة القديمة . وهمتارايا لادرغاه ، احدى اتدم المدت الروسية كانت تلع على الطريق المشهور السند مير القارة «من الرراكة ال اليرنان» .

# على انغـ

كالت تفسيام في المدينة الرومنية اللديمسة روسترف العظيمه في مقاطعة باروسلاف طلوس احتفالية سيئة لتصمية الأطفال الجدد ، رتم بعثت مدّه الطّرس من جديد ۽ رمي ثقام في دّار التفاقة اسلوب الديم ، ويسترك ليها المنادي والليمون بعيابهم العرمية ، ويتلكن والدا الطعل كهديسما الكارية لمن عمَّا اليُّومُ البقيهودُ ميَّداليات فريدة معمها بدلة سادة الحرقة الصعبية القديمية من ممديع «الزخرفة الروسترفية بالوالاء» . ويراثل الاجتليال الرغ الواليس ووستوف المضهورة إلى المالم كله م

6

#### الى الذكرى العاطرة لقائد الجيش الغريق فيتال بولينوف

#### بقلم فاليئتيثا تشوداكوفا

في اليوم الاول للمرب هرع سنة وعشرون تلميذا من صَفنا الثامن «ب» عَلَى غَيْرَ اتفاق الى لَجِنة دنــو المسكرية المنطقية ، مع العلم انهم لا ياخدون هناك الا تلامدة الصف الماشر"، ولاعمال الدفاع نقط ! ولا باغذون الجميع ، بل يختارون الاقوى بنية ، وذهبت يراهيننا وأبتهالاتنا ومطالبنا وتوسلاتنسا ادراج الرياح ، فقد كان القوميسار في شغل شاغل عنا ولم يلق الينا اذنا صاغية . اما مساعدوه النيوزون من عداد المتطوعين فدفعونا الى الشارع ، موقرين عسل ا انفسهم عناء التنوء بكلمات لا لزوم لهسيا ، ولكن اليست هذه اساءة ؟ وهرعنا الى لبنة الكومسومول المنطقية لنشكر اليها . ولم يكن هنأك احسب غين

بعد اسبوع ، حينما اصبحت الحرب على مشارف بلدتنا ، حقق اكثرنا عنادا ما يريدون ، متجاوزين الشكليات ، واسمدني العظ ايضا ، فالتعقت بعداقة بفرقة المشاة التي كأنت قد تراجعت ، وهي تخوض

كنت في الحرب الحاف جدا من الجنرالات ، الا اساءوا الى من بدأية الحرب الى نهايتها ، ولم يفهموا احاسيسي الوطنية . قما أن يراني جنرال ما حتى يبدأ الاستجراب .

- من انت ؟ من اين ؟ اية لجنة غسكرية دعتك ؟ الجيب باعتزاز وصدق:

 لم تدعنی آیة آجنة ، مجرد متطوعة . - لا تتخابئي ، يا قزعا ، المتطوعون ايضا ياتون س اللجان المسكرية

ما العمل ؟ كيف السبيل الى البرمسان على ان لمغوضين لا يتعادئـون مَعَ امثالي ، فايــة حقـــوق للانسان أذا لم يكن قد حمل بعد هزية شخصية ا ولينس فيه اي اثر للوقار : الطول-متر وثمانيــــة واربعون سنتمترا الوزن ثلاثة وأربعون كيلوغراما و اما السعنة قاشبه بسعنة دمية على ابريق شاى و وقد اشفق المقاتلون على امثالي ممن تسللوا خفية الى الافواج ، فلم يطردوهم . وقد خاض الكثيرون منا ، لحنّ الاحداث ، غمار العرب بجريرة الحسّرب ولكن في أواخر عام ١٩٤١ صندر أمر بأيماد القاصرين الدين في الجبهة الى اعماق المؤخرة ، وابقد الجميع وكنت بينهم ، بالطبع . وصلت الى معطة بولوغرية. وتررت أن ابقى مناك إلى أن اكبر قليلاً ، ثُم الْمُعَبِ الى الجبهة من جديد . وتوجهت الى القومندان . وكان منهكا ، احس العينين من السهر ، وقسد قسمال لى : «لا ينقصنى الا أنت . مل أعلقك على رقبتسى عرضًا عن الميدآلية ؟ لقد اجلّيت ملاجيء الأطفَـــا كُلُّها» . أَتَضْحُ أَنَّ لَا أَحَد يَحْتَاجُ إِلَى . لَتَاةَ فَأَنْشُلُهُ ﴿

وملائى مسرورون ، انهم يقبلونني ويصيحون ٦ «مرحبا ، ایها السمیری» ، ریعبس القومیسیان يورتأييف ، أما آمر الفوج فيبتسم ويقول : - حسنا ، يورتاييف ، فلنرتكب هذه المعصية ،

 ولكن انتبهى ، لا تتبخترى امام القيادة . حسب مفهومي ، «القيادة» هي الجنرالات ، طبعــــا فلم البختر . وكنت اختفى بحداقة ، فما ان ارى من بعيد أشرطسة جنرال حتى أتوارى بين الشجيرات الجنر الات ... ماذا أستطيع ان اقول عن الجنر آلات اذا كان كاتب الغرج فاسيا يتمنت ، لقد أراد ان يعطيني دفتر جندية ، كما ينبغي ، ولكنه احجم .

- أذهبي عني ، يا سميري ا الشيطان نفسه لا يعرف أي طُأَثر أنَّت وَ لا أعَلَّمَ كَيْفُ أَمَلًا الْغَانَاتِ لَكُ ساتلف أحدى الاستمارات ، رهى محسوبة بدئة . ومكذا لم يعطني .

أقول له بشيء من الصغينة :

لى وَلَتْبُرِيْنُوفْ—ساللًا عَكُرا ، وكنتَ أَشْسَـكُ لَمْ أَنَّ سائلًا كَهْذَا يَمِكُنْ صَبِّهُ فَي الغَلَافِي.

> النساء غيرى ، لملهم لن يخلطوا بيتى وبين أحد . ولكنى وقمت على أى حال ! فقد رآنى قائد البيش للسه ، آلفريق بولينوف ، وغضب بجد ً ا

بتیت صامته ، احماق بعینی ، امسا رلیسی الممرض الشاب فولوديا ناجيموف ، الذي يدعونه في الغوج «عمی» ، فیقول باحترام :

- ساریکم ما هو «السمیری» و لحن للعب هنا لعبة البنات والآباء ؟ ، من خالف الامر أالي المؤخرة

بكيت ولمت ابناء فوجي : «هكذا تحبونني . ما ان عِلى ، ومسموا على راسي ، وجمعوا لي كومة كاملة من

آلرشاش . قلم يترك مجالاً لتضميده كما ينبغس حاول ان يرتدى الخوذة قوق الضماد ، ولكنه تاره وقذَّف بها بعيدا ، شرب من مطرتي ، ولقم الرشاش أ - أنها سميرينا . أبنة اللوج ... ويزداد الجنرال حدة ؛ سمعت ضبجة غامضة امامنا . ونجاة دوى صون راضح ومرتفع حدا : «هایل هتلر ا زیغ مایل ...»

ظهروا من خلف الدخان الازرق ، وكانما للظته الارض: تشكيلة واسعة بثلاثة صفوق مترامي

- ديما ، ما مدا ؟ انا خالفة ...

درجة تبعث على الدهشة .

أمر المنظم الكومسوموتي : - اسكبي من الاعلى .

وكنت أظن أن أذناى صمتًا من الهدير والقصل جلبت من بركة لم تجف بعد مطر البارحة بنودنين

صببت الماء . فطشطش الرشاش ، ملقعا بالنظر وارتفعت فوق الموقع غيمة على شكل اسلين مسرب

البها العدو نيران مأونه . وجملتنا النيران نستلز على الارض . وحيثما رفعت راسي ، رايت الدم ينرنّ إ

فينى المنظم الكومسومولى . لم يكن البرج مُسلِّ

يالوخه بالغا . أحد يستعجل الضماد ليندمس ال

- هراه . اجهزة راديو . في الآليات . يبدر النا

ممتتعرض لهجوم «نفسي» . سابدا بالرمي ، لتمسر

يعد أن خرجنا من العلوق واستعدياً الفاسنا وكانت المهمة عي مساعدة ستالينغراد : رابط اكبر عدد ممكن من الفرق المعادية مناله ، كيلا يُعلنى

... كان الرشاش يغلى كالسماور ، الماء الغسالي تلفظ كتلا من الرصاص المصهور . كان المه كان يمب الهواء بنهم وعلى دفعات متفرقة وحنجرته!

دلكت المنظم الكرمسومولي على الجريح بعيدسي كانت وراءنا على بعد منة متر تقريبا وهدة ضيقة ذات

وتقدموا صوب مواقعنا اختيروا خصيصا ، دوالب شقراء على الردوس العادية | اكمامهم مرقوعسة الى الاكواع ، والرضاضات علا بطونهم ، وغامست ارجلهم في الجزمات العريف

بها متار الى الجنوب ، وقاتلت افواج فرقتنا كسا

يجيش في الغلاف المضلع ، وينطلق البغار العار من الالبوبة كالقمع ، لا فائدة من معاولة الحلاق النسار أذ لم تعد السبطانة المتوهبة تلفظ الطلقات ، يسل الكومسومولي في الفرج ديما ياكوفليف مستلقيا خلف الرشاش . وكنت بقربه ، فدعاني ألى المساعــــدة وسنفط آغر رام بالرشاش ومو الرقيب تيرينوني في الغندق وهو يتلوى ، وراسه على حقيبتي الطبية

ما لبث الاعداء أن طوقونا ... وهكذا بقيت في اللوج وقد كبرت بالفعل-سنتيمترين كاملين آ الشيء ، ارسلت فرقتنا آلي ضواحي رجيف ، وكانت العين تقريباً انتقلت قوات جبهة كالينين الى الهجوم على طول داس جسر رجيف-فيازيمسكي .

لم تقاتل من قبل ، ولم يسبق لى ان وايست ضراوة

جدران عبودية تقريباً ، وهناك بعيداً عن الخطب نسبياً ، كانت تقع المراكز الصحية الامامية ، فهمتن ديما من غير كلام ، واشار موافقا بهزة من راسم الَّذَى مَا لَتَ عَلَيْهِ الْعَوْدَةُ إِلَى الْعَاجِبِينُ ، وَلَكُنَّهُ قَالَ 1 ألما اولا . يَجُبُ تَبْرِيدُ الْفَلَافُ قَبْلُ أَنْ يَعْكُرُوا

کان یا ما کان ، عاشِ کی قدیم الزمان شبیخ مع زوجته ، ولم ينجبا اطَّفالاً ، وخزناً حزنا تَشَّديتًا قال الشيخ ذات مرة : -- تعالى ايتها العجوز نصنع ابنا من العجين ،

وافقت العجوز وتالتّ : اعدت العجوز العجين ، ومستعت منه السالسا صفيرا ، ولفته بعرقة ووضعته في الموقد .

ظلُّ الانسان الصَّفير مستلقبا في الموقد يوميا ولم يطق الشيخ صبرا في اليوم الثالث : - انظرى ايتها العجود ما حال ايننا هناك

وفجاة أرتَّفُم صوت ناعم من الموقَّد يقول 1 - ما اشد الحرارة هنا لا آخرجوكي ا ح الشيخ وزوجتَّه ، واحْرجا الْأَبْنُ مَن الموقّد لقد كان صبياً حليقياً غير اله صغير جداً .. عاش الصبيُّ في دَارُ السَّيْخِ ، وكَانَّ يِنْمِـــ

قالُ للشَّبيخِ وأَمْراتُهُ : - لقد الشاتمالي واطعمتمالي . امسيا الان الساطعمكما الل . سالاهب لاعمل عند احد ما .

وقالُ الشيخ : -- بيد انك لم تبلغ سوى التي عشر يومــا Где находится ближайший газетный киоск? غدى ناخوديتسا بليجايش غازيتني كيوسك ؟ كيف سنتقدر على العمل ٢ Мы хотели бы купить свежие газеты и журналы.

وراح الصبي يعمل فلاحا عند رجل غني شرير وطماع ، وقد كلفه الغني باعمال لا يقوى عسل الليام بها عشرة رجال ، ولكنه كان ينقدهـ

عمل ، أما الوقت فكأن يمر ، وحان موعد دفيم

وعند ذاك قرر الرجل الطماع أن يتخلص من

فكر الغثى طويسللا ال ان استقر على داى سندى باطير وقال له :

- إذهب ألى العقول البعيدة واجلب من هماك

لَمْ يَكِنْ فَي الْحَقِّلِ الْبِعِيدُ ثَعَاجٍ تَرَعَى بِلِ قَطْعَانُ الْدَبَابِ الْجَائِعَةُ ، وقد أمل الْغَنْي فَي أَنْ تَلْتَهُم

اجتث البطل من الادش شجرة يتولا والهال على

 ما هي الصحف المركزية التي تبيعولها ؟ واطلق الناس على ابن الشيخ والعجوز لقسب الونشيك باطيره أى «بطل من العجين» . وكان البطل يكد ويكدح ولا يرفض القيام باي Какие центральные газеты у вас есть в продаже? – کاکیی تسینترالنیی غازیتی او فاس بیست ف بداداج ؟

دودخ جدبية نءاللغة الدوسعة

отдельным художникам.

ной день — понедельник.

Сколько стоит эта газета?

кносков.

А в какое время работает галерея?

рен и какие-нибудь репродукции?

قالب : يوربي بروغورون

اتديلنيم خودوجنيكام .

والعطلة في يوم الالثين .

ليخادنوي دين بوليديلنيك .

کاکیی نیبود ریبرودوکتسی ۹

- وفي اي وقت يعمل المتحف ؟

- 1 ف كاكويه قريميا رابوتايت غاليريا ؟

الدرس الغامس والعشرون

متحف تريتياكوف للوحات

(بقية القسم الثاني)

ان ابداعهم ممثل بشبكل واسع في المتحف ، وكثيرا ما تقام ايضا معارض مكرسة لكل رسام على حدة .

Их творчество широко представлено в галерен.

این تفورتشیستا و شیراکو بریدیستافلینو ف غالیری تشاست أ برافوديا تسسا تاكيج فيستافكي بوسفيفيونيي

الها تفتح من الساعة العاشرة صياحا حتى الساعة العشرين

Она открыта с 10 часов утра до 20 часов. Выход-

- انا اتكريتا س ديسيتي آوترا دو دفاتسيتي تفسيسوف

هل يمكننا أن نقتني دليلا للمتحف ونسخ بعض اللوحات؟

مي منعثل بي بريابريستي بوكيفوديتيل بو غاليري اي

Мы могли бы приобрести путеводитель по гале-

Конечно. В галерен есть несколько специальных

كونيتشنا ف غاليرى ييست نيسكرلكا سبيتسيالنيخ

الدرس السادس والعشرون

المتحف والمجلات

(القسم الأول)

مى خشيل بى كربيت سفيجيى غازيتى اى جورالى .

- طبعا توجد في المتعل يضعة اكشاك خاصة .

🚽 اين ياتم اقرب كشنك كبيع الصحف ؟

- ما سعر هذه الصعيفة ؟

أيلوستريروفانكافا بيورنالا.

ممكولتكا سعتويت أيتا فازيتا ؟

- لود أن نشتري صحفا ومجلات جديدة .

Часто проводятся также выставки, посвященные

 اعطني من فضيلك العدد الاخير من برافدا . Дайте, пожалуйста; последний номер «Правды» " دايت بتجالوستا بوسمليدني نومبر برافدي .

- اود ان اقتنى بضعة اعداد من هذه المجلة المصورة · · я хотел бы приобрести иссколько номеров этого иллюстрированного журнала. یا ختیل بی بریابریستی نیسکولکا نومیروف ایتافیا

- ما هي الطبعات الإجنبية التي تتلقونها ؟ Какие зарубежные издания вы получаете? ت کاکیی زاروبیچنیی ایزدانیا نی بولونشاییت ؟

- تفضل ، هاتين الصحيفتين باللغة العربية . Пожалуйста, вот эти две газеты на арабском языке. بَعْبِالوستا ، فَوْت ایتی دنی غازیتی نا ارابسکوم بیزیك ،

🥕 اود ان اشتری بضع مجلات علمیة مبسطة 🕙 Я хотел бы купить несколько научно-популярных журналов, يا ختيل بي كوبيت نيسكولك الدنشنو-بوبوليادليغ

وصل البطل الى العلل البعيد ، ولادى عـــ الدياب قائلا : ... هيا اخرجوا الى هنا الكم تسكعون في الحقل وقد نسيتم صاحبكم عَرِّحْتِ الدِيَّابِ العِالِمَةُ وَإِحَامَتِ بِهِ وَأَخَلَّتُ لَمَمَ بِأَسِنَانُهَا ، وكانها ستفرقه بعد قليل أذبا أدبا ،

سأى البطل الدئاب ، كظميع من الثعاج ، الى دار الرجل الفتى ، ولما وصل نادى قائلا : - ايها السيد ا افتح البوابة ، لقد اليسست

نظر السيد من النافذة وحينها راى الدلياب ارتمات فرالصه من الغوف ، وهرول ليعتبي، في الزاوية خلف الموقد ، وصاح السيد من خلسات

- لقد أصابئي المرض ولا استطيع الغروج ا افتح الت البواية وادخل النعاج الى العظيرة . ساق البطل الدناب الى العظيرة ، واستلقى على

الديّاب . كيف اتفعلم منه ٩٥

الدبية ، واعتقد بان الدبية أن تترك بأطير يفلت

اوكارها وساقها آل دار سيده . وكان يمييخ آ الى الدار واعلق جميع الابواب بالمفاتيج وصاح . -- ادخلها الت لفسك الى العظيرة . ادخل البطل الدبية الى العظيرة واستسا

قط باطير في تلك الليلة في سبات عميق اما السيد فلم يستطع النوم ، واستدعى جيراته وتصحه الجيران بارسب

لقد رحل الحَى قبل كلاث سنوات ليعيش فى الشياطين ، والتى لم اره منذ ذلك العين بعيرة الشياطين ، والني فَاذُهُب وابعث عنه ، واحضره كي قطائرنا اللديدة .

60

وصل البطل الى بعيرة الشياطين وكالت قد لمت فيها الطمالب السودا، وامتلات بالمياه الأسئة ، وكأن هناك مستنقع لاقرار له . وكان الناس بتجنبون هذه البحيرة في طريقهم وخاصة في الليّل . خرج من تعت الماء الشيطان العجود واست بِباطير وشده الى المستثقع . غير ان باطير قاوم وضرب الشييطان بقبضته القرية على جبيته وامسك بتلابيبه وقال: ما أسوا أن يتبي المرء اقاربه ا أن شطيقك يدعوك الى تناول الفطائر في بيته ، فهيا بنسا

(البقية في العدد القادم)

- الياه موسكو ٦١ ۽ ١٩٧٨.

الذئاب الجائعة باطير

جرر نالوني .

التامة ، نفس اللون-وكانيا

واطبق صمت غريب لا يكاد يحتمل ودغدغت

ظهرى قشعريرة باردة كريهة . واصبح غير البلاء

مفهوما ، وغير المرلى مركيا ، ولكنه بني بعيدا عن

الادراك على أي حال . لوحة مرعبة : اناس-شباب-

يزحلون الى الرشاشات . الى موت معتق ، على ارض

الريبة ، في سبيل ماذا ؟ . . مسن هم هؤلاء المنفى

يزدادون افترابا . اضبحوا قريبين جدا ، لطا

ولامر ما لم يطلق النار أحد ، لا هم ولا أهن " وي

مكان ما في البوار بدات تلعلم بندقية وحيسة

بطلقات معبومة طائشة-لقد انهارت اعصاب الحدمنا

وصاح صوت آمر ، وكاله يصرح في ادلى ا

ولكن الأملاق لم يكن وها م بل تتابعت الطلاك

دراكا ، واطلق المنظم الكومسرمول ، موزعا النار

عل امتداد الرتل العسادي . أن ليران الرشائل الجانبية من أشد النيران فتكا ، ولا سيما عل مسالة

قصيرة كهذه . وعل الغور ظهرت فراغات في مناول

الماجنين ، إذ اعد النوباء يتهاوون ويتهاوون ، وإ

عليهم بالموت ؟ جلادون قتلة ؟ فاشبيست متعصيون أ

مجانین ؟ مغضوب علیهم ؟ سکاری ؟

وأحدة ويجتاحون صفوفنا المتباعدة ،

- ديما ، ارم ا اطلق الت ا

- حس الا تثيري الدعر ا

- رضا ا اطلق ا..

(البقية في العدد القادم)

يصمدوا ، فاستلقوا ، وأدين بنيران كليفة الى درجا

وباللسل كان كل ما حولنا قد امسيع هادلسا الم

- ايها الرفيق فأسيا ، ستكون جنرالا ! أحارب بدون وثالق ، وكانني دعية ، ولكنني لا

عاني اية مضايقات ، فليس في اللوج احد مسن

- الياء موسكو ٦٦ ، ١٩٧٨ . ـ

# اندا كوسركو على

نشر ادناه بقية اجابات الادباء العرب عن اسئلة «انباء موسكو» التالية : ١ - ما هي ، في رايكم ، المكتسبات التي حققها اتحاد كتاب آسيا وافريقيا ظلال العشرين سنة الماضية على المؤتمر الاول الذي عقد في طشقند عام ١٩٥٨ ؟ ٢ - ما هو دور الاتعاد اليوم اخذا بعين الاعتبار التبدلات الكبيرة التي طرات على بلدان اسيا وافريقيا وعل ّ الْمَالِم كله ؟"

٣ - ما هو دور الاتحاد في توضيح القضية العادلة للشعوب العربية المناضلة

 ع ما هى المهمات التى تواجه الادباء والاتعاد بصدد الاعداد لمؤتمر اتعاد كتاب اسيا وافريقيا السادس الذى سيعقد فى الغولا ؟ ه - ماذا تودون قوله للقراء العرب من خلال «الباء موسكو» ؟

ولا شك في إن بَلك المعاراة الضارية لــ

تشتعل من هباء . ولكنها تبدأ عادة باضاءة الزعر

لتورى لى عقول الجامير الشعبيب. وهذا

بالتحديد هو الدور الهام الذي نهش بـــ كتاب

أسيا ذافريقيا خلال العشرين سنة الماضية اي

٢ : قال الشاعسر الفلسطيني الشهيد راشد

خدد ان يجرح ثوار بلادي سنبلة

ما اللي يصنعه حتى نبي او لبية

ضد أن يحمل طفل-اي طفل-قنيلة

ضد أن تدرس أختى عضلات البندقية

بلداث آسيا والمريقيا تريد التعزر الكامل

ربِيَّةُ الاسْتعباد . ومن في قتالها البتراصل

من أجل تعليق ذلك الهدل. الأسمى ، الما تلشد

سلام العالم وطمالينته . وعلى عاتق منظمة العاد

٠ - مواصلة اضاء الوعى التورى لمي كل من

القارتين ، وذلك بتوظيف الاعمال الفنية والادبية

لكتاب وشعراء آسيا وافريقيسا في غنمة تراث

هيمويهم وتقاليدهم ، وفي خدمة الهدف الاكبسر

وهو تغليص اوطانهسم من اغلال الاستعمسسار

. ٢ - العبل على تعرير أداب بلدان السيسسا

واقريقيا من الشوائب الأيديولوجية الاستعمارية

والرامسالية والرجعية ، ومن كل العوالب التي

ليث من ثنايا الإصال الادبية المعادية للانسان

كل المشاعر اليغيشة والانهزامية والتواكلية في

٣ - التاكيد على قومية الادب راميت في نفس

الوقت وتقديم الاعمال الروائية والشعرية والادبية

لنفسية الانسان المعاصر وكذلك بالعمل على

العسكري او الاقتصادي او الثقائي .

كتأب أسيا وافريتها تقع مستوليات حسيمة ا

يمد المقاد المؤتمر الاول لى طشقند ،

ضدها شئتم .. ولكن ...

حينما تشرب عينيه وعينيها

٦ - ما رايكم في الصفحة الادبية لمانيا، موسكو» وكيف تتضورونها ؟



عبد الرحمن الغميسي ضيف اللقاء

١٠ : يمكن الاجابة على مذا السؤال ، ١١١ نظراسا الى عدد البلدان التي تعررت في قارلي آسيا والريليا خلال العضرين سنة الماضية . كذلك اذا نظرنا الى نمر تيارات النحرر الوطنسي عل مستوى القارتين ، واشتداد توة عمليات التحرر التي يغلى يعطمها الاغر ، ويمده بالثقة والمرن لاديب لي أن خريطة التغيرات تشير ال تغرو بلدان غير تليئة أي أسيا والريقيا خلال تلك البدة ، كذلك نستطيم أن نشاعد عير العشرين منئة الناهبية ، كيف اهتملت حروب التعرير في القارلين ، وكيف اشته وطيس التفعال النطول الشعوب ما زالك تكافع بصلابة من أجل العضول على استقلالها القومي والانتصادي ، ومن اجساً تطوير ادهاعها الاجتماعية والانسائية . ويوسعنا أيضا أن لرى اعلام الانتصار مراوعة في يمض البلدانا الأسبوية والافريقيسة . ولعل اغر قلك الانتصارات هو ليام انجولا الاشتراكية وكذلك قيام اليوبيا وإرساء نظامها التقدمي ، واذا بعن قمنا بقياس تلك الانتصارات بنسبهة الاعرام العشرين المنصرمة ، أوجدنا أن تلك المدة من الزمن اصغر واقل وأقصر من عمليات احراز تلك التحرر هنا ومناك ووفرض أبضع الانظمسة كاليف اكار ادييسية وفنية تعبل وجهية النظر واجلاما في التعرر والتقدم والسلام ، لا يتسبع النظام الراسمالي مستملة على ازمة الرحمية العالبية . . . ٥ - بدل كل الجهود الممكنة لطبع ذناعم وتوزيع تشعل جلون اعداء الفنوب في معاولات الاستعداد الادبية التي تلوم بتمجيد العربية والسلام والربقيا دور اساس في توضيع اللغبية العربية والساعية ابدا لتطوير النقاليد الرابة الدور اساس في توضيع اللغبية العربية والساعية ابدا لتطوير النقاليد الرابة الدور اساس في توضيع اللغبية العربية والساعية ابدا لتطوير النقاليد الرابة الدور المنابة العربية والساعية ابدا لتطوير النقاليد الرابة الدور اساس في توضيع اللغبية العربية والساعية ابدا لتطوير النقاليد الرابة الدور المنابع المربية والساعية ابدا لتطوير النقاليد الرابة الدور المنابع المربية والساعية المربية والساعية المربية والساعية المربية والساعية المربية والمنابع المربية والمنابع المنابع المربية والساعية المربية والساعية المربية والمنابع المربية والمنابع المربية والمنابع المربية والمنابع المنابع المربية والمنابع المربية والمنابع المربية والمنابع المربية والمنابع المنابع المربية والمنابع المنابع بالبلدان المستعبدة ، فيلجا اولتك المستعبرون وبتصوير فركات التعزر الوطني والتطور الابيتباعل والعادلة اعام الراي الصام البالس وذلك يعتد اذا كعربي اهم باللغر أن الثقالة الويا الم والرجميون الى ارتكاب ايفسع الجرالسم لمن حق وما يتغللها من الناصيل السالية نبيلة .

الاستعيادي والاكسراه البغيض عبر الفارثين ومداميلة ادانة الوان الاضطهاد المختلفة في أسيا والريقيا ، بل في العالسم الثالث اجمع ، ولشر الكتيبات والكتب والمنشورات والمجلات بمختلف اللنات التي تنهض بتلك الادانات .

هذا بعض من كل ، يمكن ان تنهض به منظمة اتحاد كتاب أسيا وافريقيا اليوم . واذا كان اعداؤنا قد غيروا من اساليبهسم وتكتيكاتهسم فينبغى نعن ايضا ان نامل ذلك ، فان العرب ضرب وصد ، جزر وهد ، وواجبنها ان نعرف طبيعة الارض التن نقف عليها والتي لنتقل اليها من موقع الى موقع ، كما لعلم توعية اسلحــة الخصم حتى لتمكن من ان نشرح اسلحة مضادة تستطيع صده وطرده عن مدنه .

٣: لا شك في أن القضية الفلسطينية مي وأس الرمح في حركة التحور العربية عامة ، ومي تمثل اكثر صور النزاح مدة في منطقتنا البربية ذلك النزاع الناشب بين القرى الاستعماريية والصهيونية والرجعية من ناحية وبين حركـــة التحرر العربية عامسسة وعلى رأسها المسالسة الفلسطينية من ناحية اغرى .

واذا لغن تظرئسا الى تعقد البوقف العربي واستعلاه اسرائيل مرتكزة الى قاعدة المد الامريكي لوجدنا وضما عجبا ، يتكالب فيه خونة الشعوب المربية على اقدام امريكا واسرائيل ، بينما تزخر افندة ملايين العرب بالرفض ، ولمى لاروة التآمر تنبسط لبضات يعض الانظبة العربية مل اعناق الجمامير الشعبية بالقمسع والتضليل والسيطرة والتزييف ، لبن تكون بلادنا العربية ؟ مل مي لملايين المواطنين في ثلك البلدان ام مي لعننات لتقاسم مع الاستعساد الامريكي والصهيونيسية غنائمهما ؟ على أن الترى الاستعمارية والصهيرتية والرجمية اذ تجاهد للبطف بالتنبية الفلسطينية ال ولايادة الفلسطيليين المسهم جسمانيا ، مدعية يأن ذلك يندم السلام في الشرق الاوسط ، الما تقوم في واقع الأمر بالقضاء على السلام في الشرق الارسط . ذلك لانه مسما من قوة عل سطح الارض تستطيع أن لبيد شعبا باكسله . ولسو لاح اليوم لمحمَّن اولئك الذين لا يرون ابعد من وقع اقدامهم ، أن كلسسة الانتصار قد رجعت

البلدان الاشتراكية والنقدمية ، تقل ال جانب

مطالب شعوينا ضد العلول المنفردة مع اسرائيل

على حساب القلمية العربيسية عامة وعلى حساب

للاستعمار والصهيونية والرجعيسية ، فما ذلك سوئ تذير بتجييش مشاعسر الثورة ضد هذا الوضع الشاذ تى افتدة ، ملايين العرب ، واذا اضلنا ال ذلك النا لا يمكن ال لناتص التضية العربية بمعزل عن طرول التطورات العالميسة فيمكن <sup>لنا</sup> ان ترى ، ان الاتعاد السوفيتي ومسائر

العراق

قيه . لاول مرد في أثارينم الثالث إسبا والربا لتكون منظمة تجمع هذه الباقات النامية المناوا ومن منا يصبح لمنظبة اتعاد كتاب آسيسيا البستعدة لان تستوعب احسن ما لي عاليا المؤكرات ومناقشة العوادث العارية على الاراش استوعيث ليارات وقلسفات وحلاارات كالمسا الشعوب ، ومع ذلك نان نهــــر التلدم يتدفق ٦ - القيام بادلاه الاراء حيال عمليات القسيم العربية عن حين الى اغسر ه واعلان المواقف وكيفتها واضافت لها وبعلتها تفدم كلسة السطا

اللفـــات ، والرقوف بحســـم ال جانب ش الغلسطينيين في اقامة دولتهم وجمع شمايسم ولعل هذه ركيزة الركائز في قضية الثيرل الري ولنضع في اعتبار نسسا ان الاستعمار الاريكر والصهيولية العالمية والرجعية ككتلة واحدة شاد بعضها الاخر في اقتسمام غنالم النهب والسلم لن تدعن بكلمسة لمطالب الفلسطينيين رالرب العادلة . أن أمامنا مستوليات وأعمالا بعسيا يتبغى أن لسهد انفستا للنهوض بها ، كلك ينبغى أن نضع في اعتبارنــا أن السال الفلسطينية خاصة والموثف العربي عامة ، الما ما جزءان اسماسيان من حركة التعور العالبية. وذال للاهمية الاستراتيجية والعسكرية والانتمارسا والجنرانية التي يتصف بها الشرق العربي للبه باب الى افريقيا ، وقيه مدخل ال أمنيا زمسو يشكل من حوض البحر الابيض اطهارا بنوب ادروبا ، ولمل ذلك الوضع الجنرائي مراثك يشعل مطامع اعداه السلام العالمي بعبث تدرر

في أحلامهم اقامة القواعد العسكرية العدوالية لي تلك المنطقة . وذلك بعض النظر عن ان الله مثل مده القراعد تعرض بلدائنا العربية وشوبنا شد وافتك الواع النسف والأبادة في عبليات تهدد السلام العالمي ولا تعود على بلادنا وشبربا السربية باي ندم .

ومن هنا تكنسب قضية النعرر البربية رجا للسلام المالي ينيني ان يغرى كتاب آسيسا والريقيا بالوتوف الى جالب النفعية الناسلينة وقضايا حركات التحرر المربية شد اولتك الذن يتاجرون بمصائر النسوب كي يعتقوا الاباع للاحتكارات المالمية ولممثل الاستعمار والمهيوبأ والرجعية العالمية ،



غائب طعمة قرمان

وعلى الانسان في حياة حرة شريفة ، الول اللي ركيناً من مدء المنظمة النبيلة ولسعى باخلاص إنطريرها وترسيخها ه وبلوغها اسمى غاياتهمها ان الكاتب يحس بالاعتزاز حين يجد نفسه مندم

تحدثت هنسا فقط عن الاشياء الرئيسية ذات الادبية عن من صلب عبل الاتعاد البرعي .

منظمة كتاب اسيا وافريقيا ، وسيحفزه ذلك في خلين مراتبطين متلازمين ، احدهما التعبير الصادل عن والم بلاده والليهما ايجاد لغة مشتركة وتبادل الغبر والتجارب مع الذين يشتركون سه ينفس تناقضات يمكن أن تكون بين المكتب الدائمس لمَّنا ، نحن الذين تعليج دائسًا إلى أن تغرج من اوزیکستان قد میاوا لنا الجو المناسب مد\_\_ وصولنا في اول يوم ، لقد اصبحت حرارة اللقاءات في ارزبكستان لا توحي الا بالنجاح ،

٢ : كانت المنظمة منذ بدايتها تؤمن بالاممية ووحدة اهداف الشعوب ، واي شعب لايكسيره المتصرية والتمييز العنصرى ؟ وبالفعسسل عملت البنظمة بكل طاقاتها لتوهميع وتعميق المكار الوحدة بين الشعرب ، والكفاح شد الالحراقات السيئسة والافكار الضبيئة المضرة والمعاكسة لمثلها الفكرية وامتقد بان المنظمة لعبت دورا كبيرا لم لطمح الانكار الضائلة للمنصرية والصهيرلية وهما من اللت عصرنا الحمالي ، ان هاتين الايديولوجيتين كلتيهما تؤمنان يتفوق هرق او هنصر على الحن وتسلان عل القهر والاخضاع وتقسيم البعبر الي أبناس ، وتلك الحكسار تعود إلى اظلم عهوه البشرية ، وتناقض ابسط الانكار المنتشرة الان هن الاشتراكية وجرية الانسان والتقدم والمساواة والتعادل في العقوق .

۱ ا کنت اود ان تجمع «البساء موسکو» بین ألكار القارىء العربى والفكر السوفيتي: و لالهـــا علير يجب أن يكرس لعنداقسية القنعوب وو لعبدا كسير كسوت «البسسة طوندكسيو» مله الصلبينة ينشينين الإنتاج السوليتي والمسيص حير معين للفكر والادب المربي بما يادم التضايا المشبيركة و

أهبع باللغر بالنا لحن الكتاب المرب لقبكل

مسمع التطور العام للمجتمع الدول او الاسرة

الدولية التى ينتمى اليها فكريا وهموريا ه واظن

إن الكاتب الاسبوى الافريقي وجد مجالا حيويا في

الهموم والتجارب والطموحات والامسسال و وحتى

المساعب التي قد تجابهها المنظمة تكون مدرسة

عالبنا المحلى الضيق الى آفاق ارسىم وارحب

واظن أن منظمة كتاب آسيا والريقيا قد نجعت

خلال إعوامها العشرين في زرع هذا الاعتقاد في

فسير كل كاتب تقدمي ذي هدف وطبوح وارتباطات

مع شعبة ومصير أمته .



١ ١ تعرفون أن اتحاد الادباء الامبيريين المبيرة لسبيا استطاع ان يتجارز السعاب الثي فرضت عليد من الاعداد الواضعين والسنترين لفا التباول لى حد دائه من المنبرات الكبيرة مل الفنواه ه

التي حقيها ، على أن أبدا الاتعاد انجازا الحسيس لايقل أمبية ومسسو جنع مذا الصف الكبير من الاتحادات في اطاره والساع هذا الاطار ليشمل

الاهمية الغاصة ، لان نشر الثقافة والادب وتعريف الادباء يعضهم بيعض ، واثراء اللقاءات والصداقات

٢ : أن كل لشاط الاتعاد سيثم حسب المشاريع التي وضعت من قبل المكتب الدائم في يرلين في ١ نيسان (ايريل) الباشي ، اذ انه ليست هناله والمجلس التثنيذي بهذا المعدد ناميكم عن ان الرفاق في اتحاد الادباء السوفيات واتحاد الادباء في

٣ ؛ أن أردنا أن نتحدث بشأن مؤثمر إنجولا

فهناك كما عو معروف قضايا ادارية تغص الاتعاد مباشرة ومعروفة وقد لشرت وعل راسها تعديل التائون الاسامى للاتعاد بعد أن السبع صدرة لكثير من بلدان آسيا وافريقيا ومن ثم انتخاب سكرتارية جديدة بما يتلام وظروف الاتعاد الجديدة اضافة الى نقل المقر الرئيسي من القاهرة بعد ان مبيطر نظام السادات على مقدرات شعب مصر ومنعه ومنعنا من مبارسة حقنا كارياب كلمة ، ثم اشياء كثيرة اخرى سنطرح امام المؤتمر في حينها وهي تخص بالدرجة الارل حرية الكلمة وانقاذ كثير من الاتعادات من التردى ، وتجسساوز المد الجديد للاميريالية العالمية بعد مقابلات كامب دينده و ٤ كبيرة هي أهبية المنظبة بالنسبة التعادلا وستكبر ايضا بعد الطبرح الجديد لاتماشها ، منذ ايام كنا لمي يلادنا لحتفل بالذكري البالة والغمسين أسيلاد أيف تولسترى الكاتب الروسي العظيم وحصل لنا الفرف ان سيمنا في عدن صوت ميرزأ طورسون زاده واناتولى سفروتوك يصدح بالاشعار وحصلت كفير من الزيارات والتبادل الثقافي كما صدح ایقسیا صوت معبود درویش وکلیر می الاصوات الاسيوية الالريقية لي بلادنا ، أن هذا جزء بسيط من اهمية دور الاتعاد في ايجاد هذا

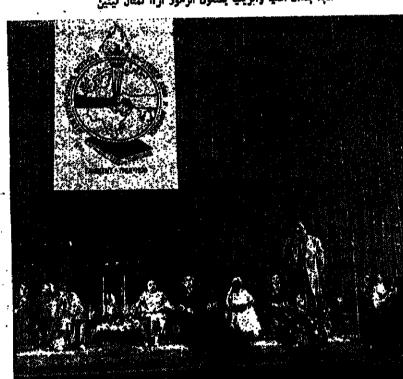
التقارب ومدا التعارف ونفر العقالة ، ثان كالت يِّه مده الامبية بهذا يكنى ، لكن الاتعاد اكثر من ذلك ، كان ولا زال مدميا الفياة شعيد....ا ونضاله في مواجهة الاميرياليسة والاستعمسان والثقانات النربية ، ٩ ، ماذا يمكن أن يقال للأرلكم الذي أصبحت «الياء مرسكو» جريدته لقد اصبحت الجريدة ذات المبية عاملة بالنسبة له ، ولكن أن كان معها

تكون منورة حية لصدالته منها ، ٣٠ : مذا من لب البرشوع ، ولقد جاء السؤال ليترل لامتال كيف تريدون أن تقرارا مدء الصنعة البديدة، سوليتية واسبوعية ومن عنا اود أن أثراً فيها اسبوعيا الجديد عن الثقافة والادب يفتكل غامل لي الاتعاد السوليتي ه

وأما ترجمة القنعر والالمنوصة المنفيرة يديما الإقلية قذلك مبيعظي المنفعة تكهة البصند . والمرايدة والباء موسكوه اهمية خاصة عن حيث الباذة والإغراج والترزيع . ومن منا لابد من ان تكون خلاء الصلعة ذات المبيسة للقارى والناشر



ادباء بلدان اسيا والريانيا يضعون الزهور ازاء تمثال لينين



الشاعر السوليتى روبيرت روجديستقيلسكى فى الامسية الشعرية



معاود دروش والمل باشيئ والنبي ألفاد الكتاب الأرزيان